

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1731/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 1
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1732/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των προμηθειών που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη 3
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1733/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα 5
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1734/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών 10
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1735/90 της Επιτροπής της 21ης Ιουνίου 1990 για την πρόβλεψη προηγούμενης κοινοτικής επιτήρησης που ισχύει για τις εισαγωγές ορισμένων τύπων υποδημάτων καταγωγής Νότιας Κορέας και Ταϊβάν 12
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1736/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με την προκήρυξη διαγωνισμού για δωρεάν προμήθεια ελαιόλαδου στην Πολωνία 21
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1737/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 109/80 περί εφαρμογής του χαμηλότερου συντελεστή επιστροφής κατά την εξαγωγή ορισμένων προϊόντων των αυγών και του κρέατος πουλερικών 25
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1738/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 για τον καθορισμό των τιμών και των ποσών σε Ecu που εφαρμόζονται στον τομέα της ζάχαρης για την περίοδο εμπορίας 1990/91 που πρέπει να μειωθούν λόγω της νομισματικής επανευθυγράμμισης της 5ης Ιανουαρίου 1990 27
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1739/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού, για την περίοδο εμπορίας 1990/91, του κατ' αποκοπή ποσού που προβλέπεται από το καθεστώς του ελάχιστου αποθέματος στον τομέα της ζάχαρης 29

* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1740/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 904/90 για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων που υπάγονται στον τομέα του χοιρείου κρέατος καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών (ΥΧΕ)	30
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1741/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 903/90 για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων που υπάγονται στον τομέα του κρέατος πουλερικών καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών (ΥΧΕ)	32
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1742/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου προβείου και αιγείου κρέατος	34
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1743/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή ζώντων προβατοειδών και αιγοειδών, καθώς και προβείου και αιγείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου	36
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1744/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 σχετικά με την αγορά βοείου κρέατος με διαγωνισμό	38
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1745/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη . . .	41
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1746/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου βοείου κρέατος	43
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1747/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή ζώντων βοοειδών καθώς και βοείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου	47
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1748/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί τροποποίησης των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1384/90, (ΕΟΚ) αριθ. 1385/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 1386/90 περί προσκλήσεως σε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή σιτηρών που δρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως	51

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

90/328/ΕΟΚ:

* Απόφαση της Επιτροπής της 22ας Μαΐου 1990 περί εγκρίσεως του προγράμματος μέτρων που παρουσίασε η ιταλική κυβέρνηση για το 1990 σχετικά με την αναδιάρθρωση του συστήματος γεωργικών ερευνών στην Ιταλία	52
--	----

90/329/ΕΟΚ:

* Απόφαση της Επιτροπής της 23ης Μαΐου 1990 για την έγκριση δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της, που υποβλήθηκε από το Βέλγιο	53
---	----

90/330/ΕΟΚ:

* Απόφαση της Επιτροπής της 23ης Μαΐου 1990 για την έγκριση δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της, που υποβλήθηκε από την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας	54
---	----

90/331/ΕΟΚ:

* Απόφαση της Επιτροπής της 23ης Μαΐου 1990 για την έγκριση δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της, που υποβλήθηκε από τις Κάτω Χώρες	55
--	----

Περιεχόμενα (συνέχεια)

90/332/ΕΟΚ:	
* Απόφαση της Επιτροπής της 23ης Μαΐου 1990 για την έγκριση δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της, που υποβλήθηκε από το Λουξεμβούργο	56
90/333/ΕΟΚ:	
* Απόφαση της Επιτροπής της 23ης Μαΐου 1990 για την έγκριση δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της, που υποβλήθηκε από την Ιταλία	57
90/334/ΕΟΚ:	
* Απόφαση της Επιτροπής της 23ης Μαΐου 1990 για την έγκριση δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της, που υποβλήθηκε από τη Γαλλία	58

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1731/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1990

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα
άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1340/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγούριων και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 754/90 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει:

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική

τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή:

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 25 Ιουνίου 1990·

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 754/90 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιουνίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(²) ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1990, σ. 1.

(³) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 83 της 30. 3. 1990, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορές	
	Πορτογαλία	Τρίτες χώρες
0709 90 60	39,80	132,11 ^(?) ^(?)
0712 90 19	39,80	132,11 ^(?) ^(?)
1001 10 10	49,77	192,85 ⁽¹⁾ ^(?)
1001 10 90	49,77	192,85 ⁽¹⁾ ^(?)
1001 90 91	40,78	154,52
1001 90 99	40,78	154,52
1002 00 00	65,46	136,37 ^(*)
1003 00 10	56,71	131,90
1003 00 90	56,71	131,90
1004 00 10	48,11	123,39
1004 00 90	48,11	123,39
1005 10 90	39,80	132,11 ^(?) ^(?)
1005 90 00	39,80	132,11 ^(?) ^(?)
1007 00 90	56,71	145,10 ^(*)
1008 10 00	56,71	43,92
1008 20 00	56,71	106,93 ^(*)
1008 30 00	56,71	10,74 ^(?)
1008 90 10	^(?)	^(?)
1008 90 90	56,71	10,74
1101 00 00	71,56	230,79
1102 10 00	106,11	206,12
1103 11 10	91,98	313,39
1103 11 90	75,71	247,67

⁽¹⁾ Για τον σκληρό σίτο καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

⁽³⁾ Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 Ecu ανά τόνο.

⁽⁴⁾ Για τον κέγγρο και το σόργο καταγωγής ACP ή PTOM, εισπράττεται η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.

⁽⁵⁾ Για τον σκληρό σίτο και τον κέγγρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

⁽⁶⁾ Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10) και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 271 της 10. 12. 1971, σ. 22).

⁽⁷⁾ Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1008 90 10 (τριτικάλι), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σικάλη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1732/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1990

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τη πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1340/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1916/89 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος ύψους 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντε-

λεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για τα άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών ύψους καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 25 Ιουνίου 1990·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης Πορτογαλίας, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται στο μηδέν.

2. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιουνίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1990, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 1. 7. 1989, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των προμηθειών που προσδέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(Εκυ/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	2,23	2,23	2,23
1001 10 90	0	2,23	2,23	2,23
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

Β. Βύνη

(Εκυ/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9	4η προθεσμία 10
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1733/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1990

περί καθορισμού των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1340/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1806/89⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι κανόνες που πρέπει να εφαρμοσθούν για να υπολογισθεί το μεταβλητό στοιχείο της εισφοράς κατά την εισαγωγή μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα ορίζονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο Α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και στο άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76· ότι η επίπτωση, επί του κόστους παραγωγής των προϊόντων αυτών, των εισφορών που εφαρμόζονται στα προϊόντα βάσει καθορίζεται, δυνάμει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 σχετικά με το καθεστώς εισαγωγής και εξαγωγής μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1906/87⁽⁶⁾, από τον μέσο όρο των εισφορών που εφαρμόζονται σ' αυτά τα προϊόντα βάσει κατά τις είκοσι πέντε πρώτες ημέρες του μήνα που προηγείται εκείνου της εισαγωγής· ότι αυτός ο μέσος όρος, προσαρμοζόμενος σύμφωνα με την τιμή κατωφλίου των εν λόγω προϊόντων βάσει που ισχύουν το μήνα της εισαγωγής, υπολογίζεται σε συνάρτηση με την ποσότητα των προϊόντων βάσει που θεωρείται ότι εισήχθη στην παραγωγή του μεταποιημένου προϊόντος ή του ανταγωνιστικού προϊόντος που χρησιμοποιείται ως αναφορά για τα μεταποιημένα προϊόντα που δεν περιέχουν σιτηρά·

ότι, κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1579/74 της Επιτροπής της 24ης Ιουνίου 1974 σχετικά με τους

τρόπους υπολογισμού της εισφοράς κατά την εισαγωγή που εφαρμόζεται στα μεταποιημένα προϊόντα με βάση τα σιτηρά και την όρυζα και τον προκαθορισμό της εισφοράς αυτής για τα προϊόντα αυτά καθώς και για τις σύνθετες τροφές με βάση τα σιτηρά⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1740/78⁽⁸⁾, η εισφορά που καθορίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο κατόπιν προσθήκης του σταθερού στοιχείου, η οποία ισχύει αρχικά για ένα μήνα, τροποποιείται όταν η εισφορά που εφαρμόζεται στα προϊόντα βάσει απέχει του μέσου όρου των εισφορών, ο οποίος υπολογίζεται όπως ελέχθη ανωτέρω, πλέον των 3,02 Ecu ανά τόνο·

ότι για ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα η εισφορά πρέπει να μειώνεται κατά την επίπτωση της επιστροφής κατά την παραγωγή, που χορηγείται στα προϊόντα βάσει, ενόψει της μεταποίησής τους, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 και με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1579/74·

ότι το σταθερό στοιχείο της εισφοράς καθορίσθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75· ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2742/75 του Συμβουλίου⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1009/86⁽¹⁰⁾, το μεταβλητό στοιχείο της εισφοράς για ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα πρέπει να μειώνεται κατά την επίπτωση της επιστροφής στην παραγωγή που παρέχεται για τα προϊόντα βάσει, ενόψει της μεταποίησής τους·

ότι, για να ληφθούν υπόψη τα συμφέροντα των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού καθώς και των υπερπόντιων χωρών και εδαφών, η εισφορά έναντι τους πρέπει να μειώνεται, για ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα με βάση τα σιτηρά, κατά το ποσό του σταθερού στοιχείου, καθώς και, για ορισμένα από τα προϊόντα αυτά, κατά ένα μέρος του μεταβλητού στοιχείου· ότι η μείωση αυτή πρέπει να γίνεται σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου της 5ης Μαρτίου 1990 σχετικά με το καθεστώς που εφαρμόζεται σε γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, καταγωγής των κρατών ΑΚΕ ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών⁽¹¹⁾·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3899/89 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1989 σχετικά με τη μείωση, για το 1990, των εισφορών για ορισμένα γεωργικά προϊόντα προελεύσεως ορισμένων αναπτυσσομένων χωρών⁽¹²⁾ προβλέπει μείωση κατά 50% της εισφοράς κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα για το προϊόν που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1108 13 00, εντός των ορίων σταθερής ποσότητας 5 000 τόνων ετησίως·

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1990, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 177 της 24. 6. 1989, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.

(6) ΕΕ αριθ. L 182 της 3. 7. 1987, σ. 49.

(7) ΕΕ αριθ. L 168 της 25. 6. 1974, σ. 7.

(8) ΕΕ αριθ. L 202 της 26. 7. 1978, σ. 8.

(9) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 57.

(10) ΕΕ αριθ. L 94 της 9. 4. 1986, σ. 6.

(11) ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.

(12) ΕΕ αριθ. L 383 της 30. 12. 1989, σ. 125.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 430/87 του Συμβουλίου της 9ης Φεβρουαρίου 1987 για το καθεστώς εισαγωγών που εφαρμόζεται στα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0714 10 και 0714 90, καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/89 ⁽²⁾, έχει καθορίσει τις προϋποθέσεις κάτω από τις οποίες η εισφορά περιορίζεται στο 6% ad valorem.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2730/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 για τη γλυκόζη και τη λακτόζη ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 222/88 ⁽⁴⁾, θεσπίζει ιδίως ότι το καθεστώς που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και από τις διατάξεις που θεσπίστηκαν για την εφαρμογή του κανονισμού αυτού για τη γλυκόζη και το σιρόπι γλυκόζης που παράγονται στους κωδικούς ΣΟ 1702 30 91, 1702 30 99 και 1702 40 90 και επεκτείνεται στη γλυκόζη και στο σιρόπι γλυκόζης που παράγονται στους κωδικούς ΣΟ 1702 30 51 και 1702 30 59· ότι, κατά συνέπεια, η εισφορά που καθορίστηκε για τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 1702 30 91, 1702 30 99 και 1702 40 90 εφαρμόζεται επίσης για τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 1702 30 51 και 1702 30 59· ότι, για να εξασφαλιστεί η καλή εφαρμογή των εν λόγω διατάξεων, θα πρέπει, ως ερμηνευτική δήλωση, να περιληφθούν τα προϊόντα αυτά καθώς και η εφαρμοζόμενη σχετική εισφορά στον κατάλογο των εισφορών.

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος ύψους 2,25%, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντε-

λεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87 ⁽⁶⁾,

- για τα άλλα νομίματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών ύψους καθενός από αυτά τα νομίματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή.

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, η ονοματολογία που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό περιλαμβάνεται στη συνδυασμένη ονοματολογία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 και οι οποίες υπάγονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 43 της 13. 2. 1987, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 374 της 22. 12. 1989, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 20.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 28 της 1. 2. 1988, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με δάση τα σιτηρά και την όρυζα

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορές		
	Πορτογαλία	ACP ή PTOM	Τρίτες χώρες (πλην ACP ή PTOM)
0714 10 10 (*)	40,43	108,22	114,87
0714 10 91	37,41	111,85 (*) (*)	111,85
0714 10 99	40,43	110,04	114,87
0714 90 11	37,41	111,85 (*) (*)	111,85
0714 90 19	40,43	110,04 (*)	114,87
1102 20 10	72,96	230,22	236,26
1102 20 90	40,94	130,46	133,48
1102 30 00	8,22	182,90	185,92
1102 90 10	73,38	201,33	207,37
1102 90 30	58,33	187,88	193,92
1102 90 90	58,19	144,61	147,63
1103 12 00	58,33	187,88	193,92
1103 13 11	72,96	230,22	236,26
1103 13 19	72,96	230,22	236,26
1103 13 90	40,94	130,46	133,48
1103 14 00	8,22	182,90	185,92
1103 19 10	89,13	209,57	215,61
1103 19 30	73,38	201,33	207,37
1103 19 90	58,19	144,61	147,63
1103 21 00	43,46	236,27	242,31
1103 29 10	89,13	209,57	215,61
1103 29 20	73,38	201,33	207,37
1103 29 30	58,33	187,88	193,92
1103 29 40	72,96	230,22	236,26
1103 29 50	8,22	182,90	185,92
1103 29 90	58,19	144,61	147,63
1104 11 10	41,18	114,09	117,11
1104 11 90	80,86	223,70	229,74
1104 12 10	32,65	106,47	109,49
1104 12 90	64,14	208,76	214,80
1104 19 10	43,46	236,27	242,31
1104 19 30	89,13	209,57	215,61
1104 19 50	72,96	230,22	236,26
1104 19 91	14,88	310,59	316,63
1104 19 99	103,40	255,19	261,23
1104 21 10	62,88	178,96	181,98
1104 21 30	62,88	178,96	181,98
1104 21 50	99,57	279,63	285,67
1104 21 90	41,18	114,09	117,11
1104 22 10 10 (*)	32,65	106,47	109,49
1104 22 10 90 (*)	55,31	187,88	190,90
1104 22 30	55,31	187,88	190,90
1104 22 50	49,50	167,01	170,03
1104 22 90	32,65	106,47	109,49
1104 23 10	62,51	204,64	207,66
1104 23 30	62,51	204,64	207,66

Κωδικός ΣΟ	Εισφορές		
	Πορτογαλία	ACP ή PTOM	Τρίτες χώρες (πλην ACP ή PTOM)
1104 23 90	40,94	130,46	133,48
1104 29 11	30,67	174,58	177,60
1104 29 15	64,41	154,85	157,87
1104 29 19	89,56	226,83	229,85
1104 29 31	36,28	210,02	213,04
1104 29 35	76,88	186,29	189,31
1104 29 39	89,56	226,83	229,85
1104 29 91	24,23	133,89	136,91
1104 29 95	50,10	118,76	121,78
1104 29 99	58,19	144,61	147,63
1104 30 10	21,63	98,45	104,49
1104 30 90	33,93	95,93	101,97
1106 20 10	40,43	108,22 (²)	114,87
1106 20 91	80,41	202,29 (²)	226,47
1106 20 99	80,41	202,29 (²)	226,47
1107 10 11	47,89	233,64	244,52
1107 10 19	38,53	174,58	185,46
1107 10 91	77,47	199,09	209,97 (²)
1107 10 99	60,64	148,76	159,64
1107 20 00	68,87	173,37	184,25 (²)
1108 11 00	66,29	288,77	309,32
1108 12 00	80,41	205,92	226,47
1108 13 00	80,41	205,92	226,47 (⁶)
1108 14 00	80,41	102,96	226,47
1108 19 10	38,29	262,28	293,11
1108 19 90	80,41	102,96 (²)	226,47
1109 00 00	264,50	525,04	706,38
1702 30 51	174,80	268,59	365,31
1702 30 59	126,35	205,92	272,41
1702 30 91	174,80	268,59	365,31
1702 30 99	126,35	205,92	272,41
1702 40 90	126,35	205,92	272,41
1702 90 50	126,35	205,92	272,41
1702 90 75	178,52	281,38	378,10
1702 90 79	123,38	195,69	262,18
2106 90 55	126,35	205,92	272,41
2302 10 10	19,35	51,94	57,94
2302 10 90	34,61	111,30	117,30
2302 20 10	19,35	51,94	57,94
2302 20 90	34,61	111,30	117,30
2302 30 10	19,35	51,94	57,94
2302 30 90	34,61	111,30	117,30
2302 40 10	19,35	51,94	57,94
2302 40 90	34,61	111,30	117,30
2303 10 11	255,70	255,80	437,14

- (¹) 6 % κατ' αξίαν κάτω από ορισμένες προϋποθέσεις.
- (²) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1180/87 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10), η εισφορά αυτή μειώνεται κατά 5,44 Ecu ανά τόνο για τα προϊόντα καταγωγής Τουρκίας.
- (³) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, δεν εισπράττεται εισφορά για τα ακόλουθα προϊόντα καταγωγής χωρών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και των υπερπόντιων χωρών και εδαφών:
- προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0714 10 91,
 - προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0714 90 11 και ρίζες αρραρούτης που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0714 90 19,
 - άλευρα και σιμιγδάλια αρραρούτης που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1106 20,
 - άμυλον αρραρούτης που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1108 19 90.
- (⁴) Κωδικός Taric: θρώμη κομμένη στις άκρες.
- (⁵) Κωδικός Taric: ΣΟ 1104 22 10 άλλη από θρώμη κομμένη στις άκρες.
- (⁶) Στο πλαίσιο του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3899/89, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα για το προϊόν που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1108 13 00 μειώνεται κατά 50 %, εντός των ορίων σταθερής ποσότητας 5 000 τόνων.
- (⁷) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1734/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1990

περί καθορισμού των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1340/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 4,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι κανόνες που πρέπει να εφαρμοσθούν για τον υπολογισμό του μεταβλητού στοιχείου της εισφοράς κατά την εισαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών αναγράφονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο Α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 ότι η επίπτωση, στο κόστος παραγωγής των τροφών αυτών, των εισφορών που εφαρμόζονται στα προϊόντα τους βάσει προσδιορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2743/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί του καθεστώτος που εφαρμόζεται στις σύνθετες ζωοτροφές με βάση τα σιτηρά⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 944/87⁽⁴⁾, σε συνάρτηση με το μέσο όρο των εισφορών που εφαρμόζονται κατά τη διάρκεια των είκοσι πέντε πρώτων ημερών του μήνα που προηγείται εκείνου της εισαγωγής στις ποσότητες των προϊόντων βάσει που θεωρούνται ότι εισήχθησαν στην παρασκευή των εν λόγω σύνθετων τροφών, με την προσαρμογή του μέσου αυτού όρου σύμφωνα με την τιμή καταφλίου των προϊόντων βάσει που ισχύουν το μήνα της εισαγωγής·

ότι η κατ' αυτόν τον τρόπο καθορισθείσα εισφορά, μετά από προσθήκη του σταθερού στοιχείου, ισχύει για ένα μήνα· ότι το σταθερό στοιχείο της εισφοράς έχει καθορισθεί στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2743/75·

ότι, για να ληφθούν υπόψη τα συμφέροντα των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού καθώς και των υπερπόντιων χωρών και εδαφών, η εισφορά έναντί τους πρέπει να μειώνεται, για ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα με βάση τα σιτηρά, κατά το ποσό του σταθερού στοιχείου, καθώς και, για ορισμένα από τα προϊόντα αυτά, κατά ένα μέρος του μεταβλητού στοιχείου· ότι η μείωση αυτή πρέπει να γίνεται σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου της 5ης Μαρτίου 1990 σχετικά με το καθεστώς που εφαρμόζεται στα γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση των γεωργικών προϊόντων καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών⁽⁵⁾·

ότι το άρθρο 272 της πράξης προσχώρησης προβλέπει ότι, κατά τη διάρκεια του πρώτου σταδίου, η Κοινότητα στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985 εφαρμόζει κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1806/89⁽⁷⁾, προελεύσεως Πορτογαλίας, το καθεστώς που εφαρμόζονταν έναντι της χώρας αυτής πριν από την προσχώρηση· ότι, βάσει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3792/85 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1985 για τον καθορισμό του καθεστώτος που εφαρμόζεται στις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων μεταξύ της Ισπανίας και της Πορτογαλίας⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3296/88⁽⁹⁾, το ίδιο καθεστώς εφαρμόζεται στην Ισπανία· ότι το καθεστώς αυτό οδηγεί στην εφαρμογή μιας εισφοράς και ότι η εισφορά αυτή θα πρέπει να υπολογισθεί σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται από τον κανονισμό αριθ. 156/67/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 31/76⁽¹¹⁾, λαμβάνοντας υπόψη συγχρόνως την κατάσταση των τιμών στην αγορά της Πορτογαλίας· ότι, όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ισπανία, η εισφορά αυτή θα πρέπει να μειωθεί κατά τα εξισωτικά ποσά προσχώρησης που εφαρμόζονται μεταξύ της Ισπανίας και της Κοινότητας στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985·

ότι, προκειμένου να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽¹²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽¹³⁾,
- για τα άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτός διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, η ονοματολογία που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό περιλαμβάνεται στη συνδυασμένη ονοματολογία,

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 24. 6. 1989, σ. 1.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 31. 12. 1985, σ. 7.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 293 της 27. 10. 1988, σ. 7.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. 128 της 27. 6. 1967, σ. 2533/67.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 5 της 10. 1. 1976, σ. 18.⁽¹²⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽¹³⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1990, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 60.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 2. 4. 1987, σ. 2.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

(ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και υπάγονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2743/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 1

Οι εισφορές που εισπράττονται κατά την εισαγωγή των σύνθετων τροφών που περιλαμβάνονται στον κανονισμό

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

*Μέλος της Επιτροπής***ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών

(Εται/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά		
	Πορτογαλία	ACP ή PTOM	Τρίτες χώρες (εκτός ACP ή PTOM)
2309 10 11	10,88	20,46	31,34
2309 10 13	10,88	675,26	686,14
2309 10 31	10,88	63,95	74,83
2309 10 33	10,88	718,75	729,63
2309 10 51	10,88	127,90	138,78
2309 10 53	10,88	782,70	793,58
2309 90 31	10,88	20,46	31,34
2309 90 33	10,88	675,26	686,14
2309 90 41	10,88	63,95	74,83
2309 90 43	10,88	718,75	729,63
2309 90 51	10,88	127,90	138,78
2309 90 53	10,88	782,70	793,58

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1735/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιουνίου 1990

για την πρόβλεψη προηγούμενης κοινοτικής επιτήρησης που ισχύει για τις εισαγωγές ορισμένων τύπων υποδημάτων καταγωγής Νότιας Κορέας και Ταϊβάν

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 288/82 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1982 περί του κοινού καθεστώτος εισαγωγών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3365/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 1,

Μετά από διαβούλευση στο πλαίσιο της επιτροπής που συγκροτείται βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 288/82,

Εκτιμώντας ότι:

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τον Αύγουστο 1988 ορισμένα κράτη μέλη πληροφόρησαν την Επιτροπή ότι συνεχίζονταν οι εισαγωγές στην Κοινότητα υποδημάτων καταγωγής Νότιας Κορέας και Ταϊβάν, παρά τα μέτρα περιορισμού των εισαγωγών αυτών που εγκρίθηκαν για την Ιταλία⁽³⁾ και τη Γαλλία⁽⁴⁾. Με την ευκαιρία αυτή, αυτά τα κράτη μέλη και άλλα, που ήταν αντίθετα με την εφαρμογή νέων μέτρων περιφερειακού χαρακτήρα, ζήτησαν από την Επιτροπή να επανεξετάσει, για το σύνολο της κοινοτικής αγοράς, την εξέλιξη των εισαγωγών αυτών και τις συνέπειές τους στην κοινοτική βιομηχανία.

Οι αιτήσεις των κρατών μελών βασιζόνταν σε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εξέλιξη των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων και τους όρους υπό τους οποίους πραγματοποιούνται, κυρίως όσον αφορά τις τιμές.

Επίσης υπήρχαν ενδείξεις όσον αφορά τον αντίκτυπο των εισαγωγών αυτών στην κοινοτική παραγωγή παρόμοιων και ανταγωνιστικών προϊόντων.

Η Επιτροπή, αφού αποφάσισε, μετά από διαβούλευση, ότι τα στοιχεία που διέθετε δικαιολογούσαν την έρευνα, ανήγγειλε, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*⁽⁵⁾, την έναρξη διαδικασίας κοινοτικής έρευνας, όσον αφορά τις εισαγωγές

στην Κοινότητα υποδημάτων καταγωγής Νότιας Κορέας και Ταϊβάν.

Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τους κυρίως ενδιαφερόμενους εισαγωγείς, έδωσε τη δυνατότητα σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση.

Πολλοί εισαγωγείς επωφελήθηκαν της ευκαιρίας για να γνωστοποιήσουν τη γνώμη τους γραπτώς, απαντώντας στο ερωτηματολόγιο, το οποίο τους έστειλαν οι υπηρεσίες της Επιτροπής.

Προβλήθηκαν επιχειρήματα εξ ονόματος των κοινοτικών παραγωγών από διάφορες εθνικές ομοσπονδίες της βιομηχανίας υποδημάτων και της Confédération Européenne de l'industrie de la Chaussure (CEC).

Εξάλλου, η Επιτροπή οργάνωσε, για ολόκληρο το μήνα Δεκέμβριο 1988, ακρόασεις, στις οποίες συμμετείχαν οι ακόλουθες οργανώσεις και εταιρείες:

Παραγωγοί

- Confédération européenne de l'industrie de la chaussure, B-1030 Bruxelles
- Fédération nationale de l'industrie de la chaussure de France, F-75008 Paris
- Hauptverband der Deutschen Schuhindustrie e. V., D-6050 Offenbach a/Main
- Associazione Nazionale Calzaturifici Italiani, I-20123 Milano
- Fédération belge de l'industrie de la chaussure, B-1030 Bruxelles
- Federatie van Nederlandse Schoenfabrikanten, NL-5037 AA Tilburg
- British Footwear Manufacturers Federation, UK London W1V 5HB
- Federation of Irish Footwear Manufacturers, IRL Dundalk
- Skofabrikantforeningen, DK-1358 København K
- Hellenic Association of Footwear Manufacturers and Exporters, GR-11710 Athens
- Federación de industrias del calzado español, E-28006 Madrid
- Associação Portuguesa dos Industrias de Calçado, Componentes e Artigos de Peles e seus Sucedâneos, P-4000 Porto

Εισαγωγείς στην Κοινότητα

- Reebok France, F-78530 Buc
- Reebok Deutschland GmbH, D-8011 Heimstetten
- Reebok International Ltd, UK Bolton BL1 1PP
- Oppenheimer Wolff & Donnelly, B-1050 Brussel
αντιπρόσωπος: Nike (UK) Ltd, Nike International Ltd (Deutschland)

(1) ΕΕ αριθ. L 35 της 9. 2. 1982, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 325 της 10. 11. 1989, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 54 της 1. 3. 1988, σ. 59.

(4) ΕΕ αριθ. L 166 της 1. 7. 1988, σ. 6.

(5) ΕΕ αριθ. C 215 της 17. 8. 1988, σ. 6.

- British Sports and Allied Industries Federation, UK Croydon CRO 9XY
- Federation of Irish Sports Distributors, IRL Dublin 4
- Hi-Tec Sports PLC, UK-Essex SS2 6GH
- Foreign Trade Association, B-1200 Brussel

Εξαγωγείς από την Κοινότητα

- Oppenheimer Wolff & Donnelly, B-1050 Brussel
αντιπρόσωπος: Korean Footwear Exporters Association

Κατά την έρευνά της, η Επιτροπή προσπάθησε να συγκεντρώσει και να επαληθεύσει όλα τα στοιχεία που έκρινε αναγκαία· πραγματοποίησε επί τόπου ελέγχους στο Βέλγιο, την Ισπανία, την Ελλάδα, την Πορτογαλία και το Ηνωμένο Βασίλειο.

Οι υπηρεσίες της Επιτροπής επισκέφθηκαν τις ακόλουθες εταιρείες:

Βέλγιο:

Παραγωγοί:

- Euro-Vana, B-3290 Diest
- NV Monarca, B-2500 Lier

Εισαγωγέας:

- Joggingsport, B-1080 Brussel

Ισπανία:

Παραγωγοί:

- Alex Shoes SL, E-03204 Elche
- Peter SA, E-03204 Elche
- Pikolinos, E-0329 Elche
- Grupp International SA, E-Alicante
- Lois Shoes Valiente, E-03400 Villena
- Divine Shoes SL, E-03600 Elda
- Juan Gomez, E-97 Elda
- Lucas Calzados SA, E-03400 villena
- Petit Shoes, E-03400 Villena

Ελλάδα:

Παραγωγοί:

- «Last» Αδελφοί Παλιοκόστα ΑΕ, Ελλάς, Λιόσα Αθήνα
- Ιωάννης Δουράμπης, Ελλάς, Πειραιεύς
- Attica SA, Ελλάς, Αθήνα
- Diana, Ελλάς, Νέο Ηράκλειο, Αττική
- A Dynamides SA, Ελλάς, Αθήνα
- Omega SA, Ελλάς, Αθήνα
- Ropa-Rodopes Shoe Ind., Ελλάς, Αθήνα
- Αθανάσιος Τσίγρας, ΑΕ Βιομ. Υποδ., Ελλάς, Αθήνα
- Vergina Shoes Ltd, Ελλάς, Αθήνα
- Vioghian SA, Ελλάς, Αθήνα

Εισαγωγέας:

- Dicas — Δημήτρης Σ. Κασίμης, Ελλάς, Αθήνα

Πορτογαλία:

Παραγωγοί:

- Kyaia, P-4802 Guimarães
- Sanjo, P-3701 São João da Madeira
- Rillago, P-4523 Feira
- Lima's/Halley, P-3702 São João da Madeira
- Pratik — Jefaris, P-Felgueiras
- Basilius -Calçado SA, P-3706 São João da Madeira
- Mariano & Mariano Ltd, P-3703 São João da Madeira

Ηνωμένο Βασίλειο:

Παραγωγοί:

- J. H. Hirst Ltd, Rossendale, UK Lancs BB4 9HT
- Fiona Footwear Ltd, UK MD Glan CF31 1DN
- Eatough Ltd, UK Leicester
- Asworth & Hoyle Ltd, UK Lancs BB4 4PW
- Mansfield Shoe Co. (1981) Ltd, UK Notts NG18 5QA
- K-Shoes Ltd — Clarks, UK Cumbria LA9 7BT

ΣΧΕΤΙΚΑ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΗ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Τα προϊόντα που αποτελούν αντικείμενο της έρευνας και εισάγονται από τη Νότια Κορέα και την Ταϊβάν περιλαμβάνουν όλους τους τύπους υποδημάτων κάθε είδους, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 6401, 6402, 6403, 6404 και 6405.

Στην κοινοτική αγορά υπάρχουν πολλοί τύποι υποδημάτων που δύνανται να ταξινομηθούν βάσει ποικίλων κριτηρίων, όπως τα υλικά κατασκευής, τους χρήστες, τον τύπο, την τιμή κ.λπ.

Λόγω αυτής της μεγάλης ποικιλίας η Επιτροπή, για να προσδιορίσει τη ζημία που υφίσταται η κοινοτική βιομηχανία, εξέτασε τα κοινοτικά προϊόντα που είναι ομοειδή με τα εισαγόμενα προϊόντα και τα άμεσα ανταγωνιστικά.

Για το σκοπό αυτό επιδίωξε, σε μια πρώτη φάση, να αναλύσει την κατάσταση της κοινοτικής αγοράς στο πλαίσιο των κριτηρίων βάσει των οποίων διατίθενται τα υποδήματα στο εμπόριο. Στο στάδιο εμπορίας, τα υποδήματα κατατάσσονται σύμφωνα με κριτήρια που λαμβάνουν κυρίως υπόψη τον χρήστη (άνδρες, γυναίκες, παιδιά) και τον προορισμό (πόλη, αθλητισμός, δραστηριότητες αναψυχής κ.λπ.).

Ωστόσο, για την έρευνα σχετικά με τη ζημία, ήταν αδύνατον να ακολουθηθεί η μέθοδος αυτή, λόγω της έλλειψης αντιστοιχίας μεταξύ των στατιστικών των πωλήσεων και των στατιστικών που ήταν διαθέσιμες για την παραγωγή διαφόρων τύπων υποδημάτων και των εισαγωγών.

Συνεπώς, θεωρήθηκε καταλληλότερη η ταξινόμηση που χρησιμοποιεί η στατιστική υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και η Fédération Européenne de la Chaussure, η οποία βασίζεται κυρίως στα χρησιμοποιούμενα υλικά για το επάνω μέρος των υποδημάτων.

Σύμφωνα με την ταξινόμηση αυτή, τα υποδήματα διαιρούνται σε έξι κατηγορίες, εκ των οποίων τέσσερις κύριες, δηλαδή υποδήματα το επάνω μέρος των οποίων είναι δερμάτινο (1), συνθετικό (2), από καουτσούκ (3) και από ύφασμα (4) και δύο άλλες στις οποίες κατατάσσονται τα υπόλοιπα υποδήματα, δηλαδή παντόφλες (5) και άλλα υποδήματα (espadrilles και σανδάλια) (6).

Παρά το γεγονός ότι υπάρχουν όλες αυτές οι διαφορετικές κατηγορίες, όλα τα υποδήματα έχουν τα ίδια βασικά χαρακτηριστικά.

Επιπλέον, όσον αφορά τη χρήση, αυτή η ποικιλία δεν εμπνέει, καταρχήν, την ίδια χρήση υποδημάτων διαφορετικών κατηγοριών και διαφορετικές χρήσεις όσον αφορά την ίδια κατηγορία. Συνεπώς συμπεραίνεται ότι, γενικά, υπάρχει δυνατότητα εναλλακτικών χρήσεων μεταξύ των διαφόρων κατηγοριών υποδημάτων.

Η δυνατότητα εναλλακτικών χρήσεων ποικίλλει ανάλογα με τις κατηγορίες. Είναι πολύ περιορισμένη όσον αφορά τις παντόφλες, περιορισμένη μέχρι έντονη, ανάλογα με τα κράτη μέλη λόγω των κλιματικών παραγόντων, όσον αφορά τα άλλα υποδήματα (espadrilles και σανδάλια), και αντιθέτως μεγάλη μεταξύ των τεσσάρων άλλων κατηγοριών και βεβαίως πολύ μεγάλη μεταξύ των υποδημάτων, το επάνω μέρος των οποίων είναι από δέρμα και των υποδημάτων το επάνω μέρος των οποίων είναι συνθετικό, τα οποία, εκτός από τις ίδιες δυνατότητες χρήσης, παρουσιάζουν μεγάλη ομοιότητα ως προς την μορφή ώστε, στις περισσότερες περιπτώσεις, ένας μη πεπειραμένος παρατηρητής δεν είναι σε θέση να τα διακρίνει (7).

Ο καταναλωτής επωφελείται αυτής της δυνατότητας εναλλακτικών χρήσεων που οφείλεται σε ποικίλους παράγοντες όπως η μόδα, η διαφήμιση, η εποχή, οι κλιματικοί παράγοντες ή ο τόπος χρήσης, όμως η τελική του επιλογή προσδιορίζεται από την τιμή και τη δυνατότητα χρήσης του ίδιου τύπου υποδήματος για διαφορετικούς σκοπούς. Έτσι μπορεί να επιλεγεί, για μια χρήση ή για διάφορες δεδομένες χρήσεις, ένα «συνθετικό» ζεύγος υποδημάτων προς αντικατάσταση «δερμάτινων» ή «υφασμάτινων» υποδημάτων ή υποδημάτων «από καουτσούκ» ή σανδαλιών ή espadrille ή παντοφλών.

Υπό τις συνθήκες αυτές, η Επιτροπή θεωρεί ότι οι ομοιότητες που υπάρχουν σε επίπεδο βασικών χαρακτηριστικών καθώς και όσον αφορά τις δυνατότητες χρήσης μεταξύ υποδημάτων των κατηγοριών «δερμάτινα», «συνθετικά», «υφασμάτινα», «από καουτσούκ» και άλλων υποδημάτων και παντοφλών, αναιρούν τις διαφορές. Επομένως, τα

υποδήματα που ανήκουν στις κατηγορίες αυτές θεωρούνται επαρκώς ομοειδή και ανταγωνιστικά.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

Για τον καθορισμό της κοινοτικής βιομηχανίας που ενδέχεται να υποστεί σοβαρή ζημία ή/και απειλή σοβαρής ζημίας λόγω των εισαγωγών καταγωγής Νότιας Κορέας και Ταϊβάν, πρέπει να σημειωθεί ότι η κοινοτική βιομηχανία παράγει όλους τους τύπους υποδημάτων, απολύτως όμοιους με τους εισαγόμενους, απ' αυτές τις τρίτες χώρες και τους οποίους αφορά η παρούσα διαδικασία.

Η κοινοτική βιομηχανία υπάρχει σε όλα τα κράτη μέλη είναι όμως άνισα κατανεμημένη όσον αφορά τις διάφορες κατηγορίες υποδημάτων.

Ωστόσο, τα δερμάτινα υποδήματα αποτελούν την κύρια παραγωγή κάθε κράτους μέλους ενώ στο άλλο άκρο τοποθετείται η παραγωγή υποδημάτων από καουτσούκ, η οποία αποτελεί περιθωριακή παραγωγή σε ύφεση.

Όσον αφορά την κοινοτική παραγωγή που είναι όμοια με τις κατηγορίες των εν λόγω υποδημάτων, αποτελείται κατά 65% από «δερμάτινα» υποδήματα, κατά 16% από «συνθετικά» υποδήματα, κατά 10% από παντόφλες, κατά 5,4% από «υφασμάτινα» υποδήματα, κατά 2,1% από άλλα υποδήματα και κατά 1,5% από υποδήματα από καουτσούκ.

Η ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Η συνολική κατανάλωση υποδημάτων παρέμεινε σχεδόν σταθερή, από 1 189 εκατομμύρια ζεύγη το 1985 σε 1 219 εκατομμύρια ζεύγη το 1988.

Εξετάζοντας την κατάσταση των κατηγοριών των εν λόγω υποδημάτων, διαπιστώνεται ότι η κατανάλωση δερμάτινων υποδημάτων μειώθηκε ελαφρώς, από 597,7 σε 594,5 εκατομμύρια ζεύγη, η κατανάλωση των «συνθετικών» υποδημάτων μειώθηκε από 206,3 σε 176,3 εκατομμύρια ζεύγη. Αντίθετα, η κατανάλωση «υφασμάτινων» υποδημάτων αυξήθηκε από 166,7 σε 179 εκατομμύρια ζεύγη και η κατανάλωση των άλλων υποδημάτων (espadrilles και σανδάλια) από 30,9 σε 88,5 εκατομμύρια ζεύγη, η κατανάλωση των υποδημάτων από «καουτσούκ» από 15,4 σε 17,2 εκατομμύρια ζεύγη και η κατανάλωση παντοφλών από 172,6 σε 179,1 εκατομμύρια ζεύγη.

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΤΩΝ ΕΝ ΛΟΓΩ ΥΠΟΔΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΝΟΤΙΑΣ ΚΟΡΕΑΣ ΚΑΙ ΤΑΪΒΑΝ

Οι εισαγωγές υποδημάτων καταγωγής Νότιας Κορέας και Ταϊβάν στο σύνολό τους αυξήθηκαν σημαντικά μεταξύ 1985 και 1988, ενώ πρέπει να σημειωθεί ότι, όσον αφορά ορισμένες κατηγορίες, το υψηλότερο επίπεδο επετεύχθη το 1987. Πραγματικά, τα περιφερειακά μέτρα που θεσπίστηκαν στην Ιταλία και τη Γαλλία το 1988 προκάλεσαν ελαφρά μείωση των εισαγωγών αυτών.

α) Συνολικές εφαρμογές

Ωστόσο οι εισαγωγές καταγωγής Νότιας Κορέας και Ταϊβάν εξακολούθησαν να αυξάνουν με ταχύ ρυθμό. Από 37,1 εκατομμύρια ζεύγη το 1985 αυξήθηκαν σε 47,7 το 1986, σε 79 το 1987 και σε 87,5 εκατομμύρια ζεύγη το 1988 όσον αφορά τη Νότια Κορέα και από 63,4 εκατομμύρια ζεύγη το 1985 σε 80,4 το 1986, σε 106,8 το 1987 και σε 99,4 εκατομμύρια ζεύγη το 1988 όσον αφορά την Ταϊβάν.

(1) Κωδικοί ΣΟ 6403 11 00, 19 00, 20 00, 30 00, 40 00, 51 11, 51 15, 51 19, 51 91, 51 95, 51 99, 59 11, 59 31, 59 35, 59 39, 59 91, 59 95, 59 99, 91 11, 91 13, 91 16, 91 18, 91 91, 91 93, 91 96, 91 98, 99 11, 99 31, 99 33, 99 36, 99 38, 99 91, 99 93, 99 96, 99 98.

(2) Κωδικοί ΣΟ 6401 10 90, 91 90, 92 90, 99 90.
6402 11 00, 19 00, 20 00, 30 90, 91 90, 99 31, 99 39, 99 91, 99 93, 99 96, 99 98.

(3) Κωδικοί ΣΟ 6401 10 10, 91 10, 92 10, 99 10.
6402 30 10, 91 10, 99 10.

(4) Κωδικοί ΣΟ 6404 11 00, 19 90, 20 90.

(5) Κωδικοί ΣΟ 6402 99 50, 6403 59 50, 6403 99 50, 6404 19 10, 6404 20 10, 6405 20 91.

(6) Κωδικοί ΣΟ 6405 10 10, 10 90, 20 10, 20 99, 90 10, 90 90.

(7) Όσον αφορά τα υποδήματα των δύο τελευταίων κατηγοριών (δέρμα και συνθετικό) και ειδικότερα χαμηλής και μεσαίας σειράς, η δυνατότητα εναλλακτικών χρήσεων υπάρχει επίσης στο επίπεδο κατασκευής της οποίας τα συστήματα είναι δυνατό να προσαρμοστούν, με ελάχιστες μεταβολές, για την παραγωγή δερμάτινων καθώς και συνθετικών υποδημάτων.

Συνεπάγεται αύξηση του τμήματος της αγοράς των εισαγωγών από τη Νότια Κορέα από 3,1% το 1985 αυξήθηκαν σε 7,2 το 1988 και των εισαγωγών από την Ταϊβάν από 5,3% το 1985 σε 8,2% το 1988. Συνολικά, το τμήμα της αγοράς των εισαγωγών από τις δύο αυτές χώρες αυξήθηκε από 8,4 σε 15,4%.

6) Εισαγωγές ανά κατηγορία

Εισαγωγές υποδημάτων των οποίων το επάνω μέρος είναι από δέρμα

Όσον αφορά ειδικότερα τις εισαγωγές στην Κοινότητα δερμάτινων υποδημάτων, αυξήθηκαν από 2,9 εκατομμύρια ζεύγη το 1985 σε 6,1 το 1986, σε 12,7 το 1987 και 23,6 εκατομμύρια ζεύγη το 1988 όσον αφορά τη Νότια Κορέα και από 4,8 εκατομμύρια ζεύγη το 1985 σε 9 το 1986, σε 16,8 το 1987 και σε 20,6 εκατομμύρια ζεύγη το 1988 όσον αφορά την Ταϊβάν.

Το τμήμα της αγοράς δερμάτινων υποδημάτων ήταν, το 1988, 4% όσον αφορά τη Νότια Κορέα και 3,5% όσον αφορά την Ταϊβάν. Συνολικά το τμήμα της αγοράς των εισαγωγών αυτών ανήλθε από 1,3 σε 7,5%.

Εισαγωγές υποδημάτων το επάνω μέρος των οποίων είναι συνθετικό

Οι εισαγωγές «συνθετικών» υποδημάτων ανήλθαν από 0,9 εκατομμύρια ζεύγη το 1985, σε 1,5 το 1986, σε 3,6 εκατομμύρια ζεύγη για το 1987 και 1988 για τη Νότια Κορέα και από 16,2 εκατομμύρια ζεύγη το 1985 σε 21,3 το 1986, σε 36,3 το 1987 και σε 31,3 εκατομμύρια ζεύγη το 1988 για την Ταϊβάν.

Το τμήμα της αγοράς των συνθετικών υποδημάτων καταγωγής της χώρας αυτής ήταν ιδιαίτερα σημαντικό, ανήλθε δε από 7,9% το 1985 σε 17,8% το 1988. Θεωρούμενο στο σύνολό του, το τμήμα της αγοράς των εισαγωγών αυτών ανήλθε από 8,3 σε 19,8%.

Εισαγωγές υποδημάτων το επάνω μέρος των οποίων είναι από ύφασμα

Οι εισαγωγές υφασμάτινων υποδημάτων ανήλθαν από 22,2 εκατομμύρια ζεύγη το 1985, σε 23,9 το 1986, σε 38,6 για το 1987 και σε 34,6 εκατομμύρια ζεύγη το 1988 για τη Νότια Κορέα και από 32,8 εκατομμύρια ζεύγη το 1985 σε 37,7 το 1986, σε 39,1 το 1987 και σε 36,2 εκατομμύρια ζεύγη το 1988 για την Ταϊβάν.

Το τμήμα της αγοράς των υφασμάτινων υποδημάτων το 1988 ανήλθε σε 19,3% για τη Νότια Κορέα και σε 20,2 για την Ταϊβάν. Συνολικά, το τμήμα της αγοράς των εισαγωγών αυτών ανήλθε από 33 σε 39,5%.

Εισαγωγές «λοιπών» υποδημάτων (espadrilles και σανδάλια)

Οι εισαγωγές των λοιπών υποδημάτων ανήλθαν από 0,9 εκατομμύρια ζεύγη το 1985, σε 1,6 το 1986 και 1987 και σε 1,5 εκατομμύρια ζεύγη το 1988 όσον αφορά τη Νότια Κορέα και από 1,3 εκατομμύρια ζεύγη το 1985 σε 2,9 το 1986, σε 3,3 το 1987 και σε 2 εκατομμύρια ζεύγη το 1988 όσον αφορά την Ταϊβάν.

Το τμήμα της αγοράς των λοιπών υποδημάτων το 1988 ανήλθε σε 1,7% για τη Νότια Κορέα και σε 2,3 για την Ταϊβάν. Στο σύνολό του, το τμήμα της αγοράς των εισαγωγών αυτών μειώθηκε από 7,1 σε 4%.

Εισαγωγές υποδημάτων το επάνω μέρος των οποίων είναι από καουτσούκ

Οι εισαγωγές υποδημάτων από καουτσούκ ανήλθαν από 0,7 εκατομμύρια ζεύγη το 1985, σε 0,9 το 1986, σε 1 εκατομμύριο το 1987 και 0,9 το 1988 όσον αφορά τη Νότια Κορέα και από 0,2 εκατομμύρια ζεύγη το 1985 σε 0,4 το 1986, σε 0,6 εκατομμύρια το 1987 και σε 0,2 εκατομμύρια το 1988 όσον αφορά την Ταϊβάν.

Το τμήμα της αγοράς των υποδημάτων από καουτσούκ το 1988 ανήλθε σε 5,2% για τη Νότια Κορέα και σε 1,2% για την Ταϊβάν. Στο σύνολό του, το τμήμα της αγοράς των εισαγωγών αυτών αυξήθηκε από 5,8 σε 6,4%.

γ) Εισαγωγές παντοφλών

Οι εισαγωγές παντοφλών ανήλθαν από 9,5 εκατομμύρια ζεύγη το 1985, σε 13,7 το 1986 σε 21,5 το 1987 και σε 23,3 εκατομμύρια ζεύγη το 1988 όσον αφορά τη Νότια Κορέα και από 8,1 εκατομμύρια ζεύγη το 1985 σε 9,1 το 1986, σε 11,7 το 1987 και σε 9,7 εκατομμύρια το 1988 όσον αφορά την Ταϊβάν.

Το τμήμα της αγοράς των παντοφλών ανήλθε το 1988 σε 14,2% για τη Νότια Κορέα και σε 5,5 για την Ταϊβάν. Στο σύνολό του το τμήμα της αγοράς των εισαγωγών αυτών αυξήθηκε από 10,2 σε 19,7%.

ΟΙ ΤΙΜΕΣ ΤΩΝ ΥΠΟΔΗΜΑΤΩΝ

Η Επιτροπή πραγματοποίησε σύγκριση των τιμών των υποδημάτων που εισάγονται από τη Νότια Κορέα και την Ταϊβάν με τις τιμές της κοινοτικής παραγωγής.

Η σύγκριση αυτή έγινε για τους ίδιους τύπους υποδημάτων. Αποτέλεσμα της ανάλυσης αυτής είναι ότι οι τιμές αυτές είναι κατά πολύ χαμηλότερες. Εν γένει οι τιμές CIF των εισαγόμενων υποδημάτων ήταν χαμηλότερες από τις τιμές των κοινοτικών παραγωγών περίπου κατά 60%.

Όσον αφορά τα δερμάτινα υποδήματα, η διαφορά των τιμών της Νότιας Κορέας κυμαίνεται μεταξύ 34% σχετικά με την Ιρλανδία και την Ισπανία, και 67% σχετικά με τις Κάτω Χώρες· όσον αφορά την Ταϊβάν κυμαίνονται από 25% σχετικά με την Ιρλανδία και την Ιταλία μέχρι κατ' ανώτατο όριο 71% σχετικά με τις Κάτω Χώρες.

Όσον αφορά τα συνθετικά υποδήματα κυμαίνονται μεταξύ 32% στην Ιρλανδία και 72% στη Γαλλία όσον αφορά τη Νότια Κορέα, κατά 16% στην Ιρλανδία και 80% στην Ελλάδα όσον αφορά την Ταϊβάν.

Όσον αφορά τα υφασμάτινα υποδήματα, οι διαφορές των τιμών στη Γαλλία είναι 33% για τη Νότια Κορέα και 32% για την Ταϊβάν.

ΖΗΜΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

Η κατάσταση της κοινοτικής βιομηχανίας υποδημάτων επιδεινώθηκε θαυμαία κατά την περίοδο 1985 — 1988 όπως επιβεβαιώνεται από την αρνητική εξέλιξη των κυρίων οικονομικών δεικτών:

— ο δείκτης χρησιμοποίησης των ικανοτήτων παραγωγής μειώθηκε σε κοινοτικό επίπεδο περίπου κατά 8%, ποικίλλοντας κατά — 21% στην Ελλάδα, — 15% στη

Γαλλία, - 11% στην Ισπανία, - 10% στην Ιταλία και Οικονομική Ένωση Βελγίου-Λουξεμβούργου (ΟΕΒΑ), - 9% στην Ιρλανδία και - 4% στην Πορτογαλία και το Ηνωμένο Βασίλειο. Συνεπάγεται ότι το 1988 η ικανότητα παραγωγής χρησιμοποιείται: κατά 46% στην Ελλάδα, κατά 75% στη Δανία, κατά 70% στην Ισπανία, κατά 72% στην Ιταλία και στην ΟΕΒΑ, κατά 92% στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, κατά 95% στην Πορτογαλία και κατά 96% στο Ηνωμένο Βασίλειο,

- το σύνολο της παραγωγής μειώθηκε από 1 194 σε 1 048 εκατομμύρια ζεύγη. Ειδικότερα, η παραγωγή «δερμάτινων» υποδημάτων μειώθηκε από 749,9 σε 679,4 εκατομμύρια ζεύγη, η παραγωγή «συνθετικών» υποδημάτων από 196,4 σε 163,9 εκατομμύρια ζεύγη, των «υφασμάτων» υποδημάτων από 71,1 σε 57 εκατομμύρια ζεύγη, ο τομέας των «λοιπών» υποδημάτων από 27,7 σε 22,5 εκατομμύρια ζεύγη, των υποδημάτων από «καουτσούκ» από 20,2 σε 16,2 εκατομμύρια ζεύγη και των παντοφλών από 130,2 σε 106,6 εκατομμύρια ζεύγη,
- το τμήμα της κοινοτικής που καταλαμβάνουν οι κοινοτικοί παραγωγοί μειώθηκε από 74,4 σε 57,2%. Ειδικότερα το τμήμα της κοινοτικής αγοράς που καταλαμβάνει η παραγωγή «δερμάτινων» μειώθηκε από 88 σε 77,6%, των «συνθετικών» υποδημάτων από 81,4 σε 60,6%, των «υφασμάτων» υποδημάτων από 43 σε 18,6%, των «λοιπών» υποδημάτων από 22,3 σε 20%, των υποδημάτων από «καουτσούκ» από 81,6 σε 68,8% και των παντοφλών από 89,5 σε 73,5%,
- σχηματίστηκαν σημαντικά αποθέματα παράλληλα με τη μείωση των πωλήσεων. Τα αποθέματα αυτά ανήλθαν από 19,3 σε 76 εκατομμύρια ζεύγη κατά την ίδια περίοδο,
- τα οικονομικά αποτελέσματα των επιχειρήσεων του τομέα δείχνουν την ύπαρξη σημαντικών απωλειών για τις περισσότερες από αυτές,
- οι προσπάθειες ουσιαδών επενδύσεων για την ανανέωση των τεχνολογιών και τον εκσυγχρονισμό των δομών που καταβλήθηκαν, παρά τον πρόσκαιρο χαρακτήρα της γενικής κατάστασης, δεν απέφεραν ακόμη όλα τα αναμενόμενα αποτελέσματα όσον αφορά την αποκατάσταση της αποδοτικότητας. Εξάλλου, πολλές επιχειρήσεις, λόγω της δικής τους χρηματοοικονομικής κατάστασης, αντιμετώπισαν δυσκολίες κατά την αναζήτηση χρηματοδοτήσεων,
- ο αριθμός των επιχειρήσεων μειώθηκε από 16 318 το 1985 σε 15 000 περίπου το 1988, πράγμα που επέφερε μείωση των εργαζομένων από 387 400 σε 347 600 κατά την ίδια περίοδο.

Αιτιώδης σχέση

Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η απότομη πτώση της κοινοτικής παραγωγής συνδέεται άμεσα με την αύξηση των εισαγωγών από τη Νότια Κορέα και την Ταϊβάν.

Πράγματι, η απώλεια του τμήματος της αγοράς της κοινοτικής βιομηχανίας μεταξύ του 1985 και 1988 (- 17%) συνέπεσε χρονικά και ισοδυναμεί σχεδόν με το τμήμα της αγοράς που κέρδισαν οι εν λόγω δύο τρίτες χώρες (15,4%).

Οι συνέπειες των εισαγωγών ποικίλλουν ανάλογα με τις κατηγορίες: είναι σαφέστερες για τα «συνθετικά» και «υφασμάτινα» υποδήματα σε σχέση με τα «δερμάτινα» υποδήματα. Ωστόσο, απεδείχθη με την έρευνα ότι, λόγω της δυνατότητας εναλλακτικής χρήσεως, η ισχυρή αύξηση των εισαγωγών συνθετικών και υφασμάτινων υποδημάτων συνέβαλε άμεσα στην πτώση της κοινοτικής παραγωγής δερμάτινων υποδημάτων, η οποία ήταν άνω των 70 εκατομμυρίων ζευγών.

Οι τιμές των υποδημάτων αποτελούν αποφασιστικό στοιχείο για την εμπορία τους και οι χαμηλότερες τιμές των εισαγωγών από τις εν λόγω τρίτες χώρες υποχρέωσαν τους κοινοτικούς παραγωγούς να μειώσουν την τιμή πώλησης. Για τις κατηγορίες υποδημάτων με μεγάλη δυνατότητα εναλλακτικών χρήσεων, η συνέπεια αυτή ήταν εντονότερη.

Αυτό επιβεβαιώθηκε με τις επιτόπου έρευνες στη κοινοτική βιομηχανία και στους εισαγωγείς, οι οποίες δείχνουν ότι σαφώς υπάρχει σχέση μεταξύ της προσφοράς των εισαγόμενων προϊόντων σε χαμηλές τιμές, της πτώσης των τιμών των κοινοτικών προϊόντων και των απωλειών των παραγωγέων υπέρ των εισαγόμενων προϊόντων.

Εξάλλου, η πίεση που ασκούν οι πωλήσεις σε χαμηλές τιμές εμπόδισε την επιτυχία των προσπαθειών αναδιάρθρωσης.

Η επίπτωση των εισαγωγών επιδεινώθηκε με τον κατακερματισμό της κοινοτικής βιομηχανίας σε πολυάριθμες μικρομεσαίες επιχειρήσεις, πολλές από τις οποίες δεν μπόρεσαν να αντιμετωπίσουν τις συνθήκες της αγοράς που προκάλεσαν οι εισαγωγές σε χαμηλές τιμές.

Άλλοι παράγοντες ζημίας

Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον η ζημία την οποία υπέστη η κοινοτική παραγωγή δύναται να καταλογιστεί σε άλλους παράγοντες.

Όσον αφορά την κατανάλωση, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι αυτή αυξήθηκε ελαφρώς (+ 3%). Επομένως δεν αποτελεί αιτία της ζημίας που υπέστη η κοινοτική βιομηχανία.

Επίσης ορισμένοι εισαγωγείς επικατέστησαν την ανεπαρκή ανταγωνιστικότητα της κοινοτικής βιομηχανίας. Είναι αληθές ότι η κοινοτική βιομηχανία αντιμετωπίζει υψηλό κόστος εργατικού δυναμικού και για να αντισταθμίσει αυτό το υψηλότερο μισθολογικό κόστος προέβη σε ορθολογική οργάνωση της παραγωγής και κατέβαλε προσπάθειες για την πραγματοποίηση επενδύσεων στον τομέα των νέων τεχνολογιών. Εν γένει είναι ανταγωνιστική, κυρίως στον τομέα «δερμάτινα» υποδήματα, όπως φαίνεται από τις σημαντικές εισαγωγές που ανέρχονται γενικά σε 263 εκατομμύρια ζεύγη το 1988, δηλαδή 25% του συνόλου της παραγωγής και περίπου σε 70% όσον αφορά τα δερμάτινα.

Όσον αφορά τις εισαγωγές καταγωγής των άλλων τρίτων χωρών, εκτός από τη Νότια Κορέα και Ταϊβάν, οι κύριοι προμηθευτές της Κοινότητας ήταν, κατά την περίοδο αναφοράς (1985—1988), κατά σειρά, σύμφωνα με το μέγεθος του τμήματος της κοινοτικής αγοράς που καταλαμβάνουν: η Κίνα (12,3%), η Ταϊλάνδη (1,7%) και η Βραζιλία (1,7%).

Η επίπτωση των εισαγωγών υποδημάτων καταγωγής των δύο τελευταίων τρίτων χωρών, παρά το γεγονός ότι ο ρυθμός ανάπτυξής τους ήταν αξιόλογος (Βραζιλία +240 % και Ταϊλάνδη +125 %), παρέμεινε ακόμη σε εξαιρετικά χαμηλό επίπεδο. Συνεπώς, είναι δυνατό να συναχθεί το συμπέρασμα ότι δεν συνέβαλαν σημαντικά στην επιδείνωση της κοινοτικής παραγωγής.

Ωστόσο, με την προοπτική ότι αυτή η ιδιαίτερη αύξηση των εισαγωγών καταγωγής των δύο αυτών χωρών συνεχίζεται, η Επιτροπή, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 274/90 (1) προβλέπει εκ των υστέρων επιτήρηση των εισαγωγών αυτών.

Όσον αφορά τις κινέζικες εισαγωγές, οι οποίες έφθασαν σε σημαντικό επίπεδο διείσδυσης, αποτελούνται σε μεγάλο βαθμό από παντόφλες, espadrilles και συνδάλια και σε λιγότερο βαθμό από υφασμάτινα υποδήματα, πολύ χαμηλής αξίας κατά μονάδα.

Όσον αφορά την κατηγορία των λοιπών υποδημάτων (κυρίως espadrilles), το τμήμα της αγοράς της Κίνας αυξήθηκε πολύ λίγο (+ 5 %). Εκτός από τις παντόφλες, η μόνη ουσιαστικής αύξηση παρατηρήθηκε στην κατηγορία των υφασμάτινων υποδημάτων, που αντιπροσωπεύει πολύ μικρό τμήμα (5,4 %) του συνόλου της κοινοτικής παραγωγής υποδημάτων.

Αν οι εισαγωγές υποδημάτων καταγωγής Βραζιλίας, Κίνας και Ταϊλάνδης είχαν αρνητική συνέπεια στην κατάσταση της κοινοτικής βιομηχανίας, οι συνέπειες αυτές για τους λόγους που περιγράφονται ανωτέρω, και λαμβάνοντας υπόψη το σύνολο των εισαγωγών, δεν συνέβαλαν, κατά την περίοδο 1985-1988, κατά ουσιαστικό τρόπο, στη ζημία που υπέστη η κοινοτική βιομηχανία κατά την έννοια του προαναφερόμενου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 288/82.

Συμπέρασμα

Είναι φανερό για την Επιτροπή ότι η αύξηση των εισαγωγών υποδημάτων από την Νότια Κορέα και την Ταϊβάν, όσον αφορά τον όγκο και το τμήμα της αγοράς, καθώς και η διαφορά μεταξύ των τιμών των εισαγόμενων προϊόντων και των κοινοτικών προϊόντων που είναι ομοειδή και άμεσα ανταγωνιστικά, αποτελούν σοβαρή ζημία για τους παραγωγούς της Κοινότητας. Ενώ δεν αποτελούν τις μοναδικές αιτίες της ζημίας που διαπιστώνεται, οι δύο αυτοί παράγοντες θεωρούνται ότι αποτελούν τη βάση της ζημίας αυτής.

Το συμφέρον της Κοινότητας

Η Επιτροπή θεωρεί ότι υπό τις συνθήκες αυτές είναι προς το συμφέρον της Κοινότητας να εξασφαλιστεί ότι η κοινοτική βιομηχανία προστατεύεται από τον κίνδυνο νέας απότομης αύξησης των εισαγωγών από την Νότια Κορέα και την Ταϊβάν ώστε να αποφευχθεί επιπλέον επιδείνωση της κατάστασής της, να αναχαιτιστεί την απώλεια των θέσεων απασχόλησης και να επανορθώσει τα σχετικά κοινωνικά προβλήματα.

Διαπίστωσε ότι η κοινοτική βιομηχανία έχει ήδη λάβει τις αναγκαίες διατάξεις για να προσαρμοστεί στις νέες συνθήκες ανταγωνισμού της κοινοτικής αγοράς και ενίσχυσε την ανταγωνιστικότητά της. Έτσι, η κοινοτική βιομηχανία ανέλαβε τη διαδικασία ανακαίνισης στον τομέα των τεχνολογιών παραγωγής, επεξεργασίας των υλικών και δοκιμών των υλικών (βελτίωση και τυποποίηση των συστατικών). Ωστόσο οι ενέργειες αυτές απαιτούν τη διαθεσιμότητα κατάλληλων χρηματοδοτικών πόρων για τις αναγκαίες επενδύσεις. Στο πλαίσιο όμως της σημερινής κατάστασης διαπιστώνεται ότι οι περισσότερες επιχειρήσεις, οι οποίες δεν αποκομίζουν σχεδόν καθόλου ή πολύ μικρό κέρδος από την πώληση των προϊόντων τους, δεν μπορούν να επιτύχουν παρόμοιες επενδύσεις.

Στο πλαίσιο αυτό η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο στις 19 Μαρτίου 1990, το οποίο την ενέκρινε, ανακοίνωση βάσει της οποίας προτείνονται μέσα για τη βελτίωση του τομέα ώστε να ολοκληρωθεί η αναδιάρθρωσή του μέχρι το τέλος του 1992.

Επομένως η Επιτροπή θεωρεί ότι με τα κατάλληλα μέτρα η κοινοτική βιομηχανία θα μπορέσει να επιτύχει τους στόχους που επιδιώκονται με την τρέχουσα αναδιάρθρωση.

Επίσης η Επιτροπή εξέτασε το επιχείρημα κατά το οποίο τα μέτρα προστασίας δεν είναι προς το συμφέρον της Κοινότητας, επειδή είναι αντίθετα προς το συμφέρον των καταναλωτών να διαθέτουν ευρεία επιλογή σε χαμηλές τιμές. Η Επιτροπή δεν υποτιμά τη σημασία του επιχειρήματος αυτού βραχυπρόθεσμα. Ωστόσο φοβάται ότι η επιδείνωση της κατάστασης της κοινοτικής βιομηχανίας που θα επακολουθήσει ελλείψει κατάλληλων μέτρων θα έχει, μεσοπρόθεσμα, πολύ πιο αρνητικές συνέπειες για τους καταναλωτές. Πράγματι, ο αντίκτυπος των μέτρων αυτών στις τιμές αντισταθμίζεται από τη διατήρηση μιας παραγωγής ποιότητας και μιας ευρύτερης προσφοράς. Η παρουσία στην αγορά κοινοτικών προϊόντων υψηλής ποιότητας αποτελεί για τους καταναλωτές προστασία από τον κίνδυνο υποβάθμισης της ποιότητας των εισαγωγών.

Παρ' όλα αυτά, η Επιτροπή εκτιμά ότι η περίπτωση των παντοφλών είναι διαφορετική.

Δεδομένης της συνολικής κατάστασης στην Κοινότητα, η σκοπιμότητα της λήψης μέτρων έναντι των εισαγωγών αυτών δεν φαίνεται να υπερισχύει των συμφερόντων των καταναλωτών. Πράγματι, η παραγωγή παντοφλών αντιπροσωπεύει μικρό μέρος της αξίας της κοινοτικής παραγωγής υποδημάτων. Μέτρα προστασίας της κοινοτικής βιομηχανίας για τον τομέα αυτό θα είχε στα περισσότερα κράτη μέλη περιορισμένα θετικά αποτελέσματα και θα απέφερε πολύ μικρά οφέλη.

Εξάλλου, η αγορά του κυριότερου κράτους μέλους παραγωγής απολαύει ήδη κοινοτικής προστασίας περιφερειακού χαρακτήρα, έναντι της κυριότερης χώρας εξαγωγής προς την Κοινότητα.

Η Επιτροπή επιφυλάσσεται του δικαιώματός της να επανεξετάσει την κατάσταση της παραγωγής αυτής, τη στιγμή της λήξης αυτών των μέτρων περιφερειακού χαρακτήρα.

(1) ΕΕ αριθ. L 30 της 1. 2. 1990, σ. 54.

Με τις συνθήκες αυτές και λαμβανομένης υπόψη της πολύ περιορισμένης εναλλαξιμότητας των παντοφλών, η Επιτροπή εκτιμά ότι, στο παρόν στάδιο, δεν είναι προς το συμφέρον της Κοινότητας να λάβει μέτρα έναντι των εισαγωγών παντοφλών καταγωγής Νότιας Κορέας και Ταϊβάν.

Η Επιτροπή με την ολοκλήρωση της έρευνάς της ενημέρωσε τις κορεατικές αρχές και την οργάνωση υποδηματοποιών της Ταϊβάν, σχετικά με τις διαπιστώσεις που αναφέρονται ανωτέρω.

Οι κορεατικές αρχές ανέλαβαν την υποχρέωση, με επιστολή που απηύθυναν στην Επιτροπή, αφενός, από 1ης Ιουλίου 1990, οι εξαγωγές προς την Κοινότητα προϊόντων που υπάγονται στις κατηγορίες από «δέρμα», «συνθετικά», από «ύφασμα», από «καουτσούκ» και «λοιπά» να γίνονται βάσει πιστοποιητικού εξαγωγής και, αφετέρου, τα πιστοποιητικά αυτά να εκδίδονται με τρόπο ώστε να τηρούνται οι παραδοσιακές ροές συναλλαγών στα ακόλουθα ποσοτικά όρια για τις εξαγωγές των προϊόντων αυτών προς την Κοινότητα, και αυτό μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992:

από 1ης Ιουλίου 1990	
μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1990:	26 000 000 ζεύγη
1991:	55 120 000 ζεύγη
1992:	58 420 000 ζεύγη.

Η οργάνωση υποδηματοποιών της Ταϊβάν, όσον αφορά τις ίδιες κατηγορίες υποδημάτων, ενημέρωσε την Επιτροπή με επιστολή ότι από 1ης Ιουλίου 1990 οι εξαγωγές προς την Κοινότητα υποδημάτων των κατηγοριών από «δέρμα», «συνθετικά», από «ύφασμα», από «καουτσούκ» και «λοιπά» θα πραγματοποιούνται βάσει προσκομίσεως από τους εξαγωγείς δηλώσεως εξαγωγής και θα είναι περιορισμένες με τρόπο ώστε να τηρούνται οι παραδοσιακές ροές συναλλαγών στα ακόλουθα ποσοτικά όρια για τις εξαγωγές των προϊόντων αυτών προς την Κοινότητα, και αυτό μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992:

από 1ης Ιουλίου 1990	
μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1990:	45 300 000 ζεύγη
1991:	96 000 000 ζεύγη
1992:	101 700 000 ζεύγη.

Η Επιτροπή έλαβε γνώση των υποχρεώσεων αυτών και θεωρεί ότι προς το παρόν τα μέτρα αυτά είναι επαρκή για την επανόρθωση της ζημίας που υπέστη η κοινοτική βιομηχανία, χωρίς να χρειάζεται να επιβληθούν κοινοτικά μέτρα περιορισμού των εισαγωγών.

Ωστόσο, επειδή οι εισαγωγές που πραγματοποιούνται υπό τις συνθήκες αυτές μπορούν να προκαλέσουν ζημία στους εν λόγω κοινοτικούς παραγωγούς, η Επιτροπή θεωρεί αναγκαίο να προβλέψει εκ των προτέρων κοινοτική επιτήρηση των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων. Συνεπώς, η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα των εν λόγω υποδημάτων πρέπει να εξαρτηθεί από τη χορήγηση εγγράφου εισαγωγής. Το έγγραφο αυτό εκδίδεται αυτόματα, για οποιαδήποτε ποσότητα χωρίς επιβαρύνσεις και καθυστερήσεις, εντός πέντε εργάσιμων ημερών μετά την υποβολή των αιτήσεων, σε κάθε εισαγωγή που έχει την έδρα του στην Κοινότητα, αφού υποβάλει πιστοποιητικό εξαγωγής που εκδίδεται από τους αρμόδιους οργανισμούς στην περίπτωση της Νότιας Κορέας ή δηλώσεως εξαγωγής του εξαγωγέα

στην περίπτωση της Ταϊβάν για τα ίδια προϊόντα και τις ίδιες ποσότητες που εμφανίζονται στο έγγραφο αυτό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από 1ης Ιουλίου 1990 η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα των προϊόντων που απαριθμούνται στο παράρτημα, καταγωγής Νότιας Κορέας και Ταϊβάν, αποτελεί αντικείμενο κοινοτικής επιτήρησης εκ των προτέρων, σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στα άρθρα 11 και 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 288/82.

Άρθρο 2

1. Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία σ' ένα κράτος μέλος, των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1, εξαρτάται από την προσκόμιση εγγράφου εισαγωγής που εκδίδουν οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εισαγωγής.

2. Το έγγραφο εισαγωγής που αναφέρεται στην παράγραφο 1 εκδίδεται αυτόματα από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους εισαγωγής, χωρίς επιβαρύνσεις, για κάθε ζητούμενη ποσότητα, εντός μέγιστης προθεσμίας πέντε εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης από κάθε εισαγωγέα της Κοινότητας, ανεξάρτητα από τον τόπο εγκατάστασης στην Κοινότητα, βάσει πιστοποιητικού εξαγωγής προς την Κοινότητα που εκδίδουν οι αρμόδιοι οργανισμοί της Νότιας Κορέας ή δηλώσεως εξαγωγής του εξαγωγέα της Ταϊβάν για τα προϊόντα και τις ποσότητες που εμφανίζονται στα έγγραφα αυτά.

Το έγγραφο εισαγωγής δύναται να χρησιμοποιηθεί εντός τριών μηνών από την ημερομηνία παραλαβής από τον εισαγωγέα.

3. Στην αίτηση που υποβάλλει ο εισαγωγέας αναφέρονται:

α) το όνομα και η διεύθυνση του εισαγωγέα και του εξαγωγέα·

β) ο χαρακτηρισμός του προϊόντος με την ένδειξη:

- της εμπορικής ονομασίας,
- της κλάσης αναφοράς του κωδικού ΣΟ,
- της χώρας καταγωγής,
- της χώρας προέλευσης·

γ) την ένδειξη της τιμής *cif* ελεύθερο στα σύνορα καθώς και την ποσότητα των προϊόντων σε ζεύγη·

δ) την ή τις ημερομηνίες καθώς και τον ή τους τόπους που προβλέπονται για την εισαγωγή,

συνοδεύεται δε από το πιστοποιητικό εξαγωγής που εκδίδουν οι αρμόδιοι οργανισμοί της Νότιας Κορέας ή τη δήλωση εξαγωγής του εξαγωγέα της Ταϊβάν.

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή, εντός δέκα ημερών μετά τη λήξη κάθε μηνός, τις ποσότητες των προϊόντων σε ζεύγη, για τις οποίες εκδόθηκαν έγγραφα εισαγωγής κατά τη διάρκεια του μηνός αυτού.

Οι ανακοινώσεις των κρατών μελών κατανέμονται ανά προϊόν (εμπορικός χαρακτηρισμός, κωδικός ΣΟ) και ανά τρίτη χώρα καταγωγής.

Άρθρο 4

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 288/82 τροποποιείται με την προσθήκη των κωδικών ΣΟ των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1, που φέρουν το σύμβολο «+» στη στήλη «EUR». την 1η Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα

τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιουνίου 1990.

Άρθρο 5

Περατώνεται η κοινοτική διαδικασία έρευνας που αφορά τη μελέτη της εξέλιξης των εισαγωγών στην Κοινότητα υποδημάτων καταγωγής Νότιας Κορέας και Ταϊβάν.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από 1ης Ιουλίου 1990 μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
6401	Υποδήματα αδιάβροχα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα και το πάνω μέρος από καουτσούκ ή από πλαστική ύλη, στα οποία το πάνω μέρος δεν είναι ενωμένο με το εξωτερικό πέλμα με ραφή ή με καρφιά, βίδες, θηλυκωτήρια ή παρόμοιες διατάξεις, ούτε φτιαγμένο από διάφορα μέρη που έχουν συναρμολογηθεί με τις ίδιες αυτές μεθόδους
6402	Άλλα υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα και το πάνω μέρος από καουτσούκ ή πλαστική ύλη, εκτός από τις παντόφλες και άλλα υποδήματα εσωτερικού χώρου του κωδικού ΣΟ 6402 99 50
6403	Υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ, πλαστική ύλη, δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο και το πάνω μέρος από δέρμα φυσικό, εκτός από τις παντόφλες και άλλα υποδήματα εσωτερικού χώρου των κωδικών ΣΟ 6403 59 50 και 6403 99 50
6404	Υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ, πλαστική ύλη, δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο και το πάνω μέρος από υφαντικές ύλες, εκτός από τις παντόφλες και άλλα υποδήματα εσωτερικού χώρου των κωδικών ΣΟ 6404 19 10 και 6404 20 10
6405	Άλλα υποδήματα εκτός από τις παντόφλες και άλλα υποδήματα εσωτερικού χώρου του κωδικού ΣΟ 6405 20 91

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1736/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1990

σχετικά με την προκήρυξη διαγωνισμού για δωρεάν προμήθεια ελαιόλαδου στην Πολωνία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2902/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 σχετικά με τα νομισματικά εξισωτικά ποσά που εφαρμόζονται στο γεωργικό τομέα⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1889/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 12,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 473/86 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1986 περί καθορισμού των γενικών κανόνων του καθεστώτος των εξισωτικών ποσών προσχωρήσεως στον τομέα του ελαιόλαδου⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας:

ότι, κατ' εφαρμογή του άρθρου 12 παράγραφος 1 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, ο ισπανικός οργανισμός παρέμβασης αγόρασε ποσότητες παρθένου ελαιόλαδου, καθώς και παρθένου φωτιστικού ελαιόλαδου·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 2α του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, είναι δυνατόν ν' αποφασισθεί η διάθεση δωρεάν ποσοτήτων ελαιόλαδου που βρίσκονται στην παρέμβαση στα πλαίσια συγκεκριμένων ενεργειών επείγουσας βοήθειας·

ότι στην Πολωνία επικρατούν οι συνθήκες που προβλέπονται για τη χορήγηση της επείγουσας βοήθειας· ότι είναι απαραίτητο να διατεθεί δωρεάν ελαιόλαδο κατάλληλο για κατανάλωση· ότι είναι σκόπιμο να προβλεφθούν οι όροι για τον εξευγενισμό, τη συσκευασία καθώς και τη μεταφορά στον τόπο προορισμού· ότι, κατά συνέπεια, το σύστημα διαγωνισμών φαίνεται ως το πλέον κατάλληλο ώστε οι εν λόγω ενέργειες να πραγματοποιούνται χωρίς διακρίσεις και κάτω από τις καλύτερες οικονομικές συνθήκες· ότι υπό αυτές τις συνθήκες είναι σκόπιμο να ληφθούν υπόψη οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2960/77 της Επιτροπής⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3818/85⁽⁷⁾·

ότι είναι σκόπιμο να εξασφαλιστεί η παράδοση του ελαιόλαδου στην Πολωνία· ότι είναι απαραίτητο να προσδιοριστούν οι συγκεκριμένες αποδείξεις που πρέπει να παρέ-

χονται για να επιβεβαιωθεί ότι η εισαγωγή στην εν λόγω χώρα πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 της Επιτροπής⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1615/90⁽⁹⁾·

ότι πρόκειται για δωρεάν παροχή· ότι κατά συνέπεια τα έλαια που εξάγονται στα πλαίσια του παρόντος κανονισμού δεν μπορούν να τυχουν ούτε της επιστροφής κατά την εξαγωγή που προβλέπεται στο άρθρο 20 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ ούτε της ενίσχυσης στην κατανάλωση που προβλέπεται στο άρθρο 11 του ίδιου κανονισμού·

ότι είναι σκόπιμο να μην εφαρμοσθούν τα νομισματικά εξισωτικά ποσά, ούτε τα εξισωτικά ποσά προσχώρησης στη δωρεάν προμήθεια ελαιόλαδου στην Πολωνία·

ότι τα προϊόντα που κατέχονται από τους οργανισμούς παρέμβασης και προορίζονται για εξαγωγή υπόκεινται στις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 569/88 της Επιτροπής⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1682/90⁽¹¹⁾· ότι είναι σκόπιμο να συμπληρωθεί το παράρτημα του εν λόγω κανονισμού σχετικά με τις ενδείξεις που πρέπει να τίθενται·ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2669/89 της Επιτροπής⁽¹²⁾ άνοιξε διαγωνισμός για τη δωρεάν προμήθεια στην Πολωνία ποσότητας 5 000 τόνων ελαιόλαδου· ότι λόγω, ιδίως, των όρων μεταφοράς του εμπορεύματος η παραδοθείσα ποσότητα στις ισπανικές αρχές ήταν μικρότερη από εκείνη που κατακυρώθηκε· ότι πρέπει συνεπώς να ανοίξει διαγωνισμός για την προμήθεια των ελλειπουσών ποσοτήτων·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ο οργανισμός παρέμβασης της Ισπανίας, Servicio Nacional de Productos Agrarios, που στο εξής καλείται «SENPA», προκηρύσσει διαγωνισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού για δωρεάν προμήθεια στην Πολωνία 240 τόνων ελαιόλαδου, όπως ορίζεται στο σημείο 3 του παραρτήματος του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ.

2. Οι πρώτες ύλες που είναι απαραίτητες για την παρασκευή 240 τόνων ελαιόλαδου παραχωρούνται δωρεάν από τον ή τους οργανισμούς παρέμβασης στα πλαίσια του παρόντος διαγωνισμού ως εξής:

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 280 της 29. 9. 1989, σ. 2.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 6.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 182 της 3. 7. 1987, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 53 της 1. 3. 1986, σ. 43.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 348 της 30. 12. 1977, σ. 46.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1985, σ. 20.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 351 της 14. 12. 1987, σ. 1.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 152 της 16. 6. 1990, σ. 33.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 55 της 1. 3. 1988, σ. 1.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 157 της 22. 6. 1990, σ. 26.⁽¹²⁾ ΕΕ αριθ. L 257 της 2. 9. 1989, σ. 20.

- 24 τόνοι παρθένων ελαιόλαδων εκτός των φωτιστικών,
- ποσότητα παρθένου φωτιστικού ελαιόλαδου που είναι απαραίτητη, σύμφωνα με τον τύπο που προβλέπεται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2960/77, για τη λήψη 216 τόνων εξευγενισμένου ελαιόλαδου.

Η λογιστική αξία των προϊόντων ισούται με 1 100 Ecu ανά τόνο. Η μετατροπή σε εθνικό νόμισμα πραγματοποιείται χρησιμοποιώντας τη γεωργική ισοτιμία που ισχύει στις 15 Ιουλίου 1990.

3. Το τελικό προϊόν, το οποίο λαμβάνεται από μείγμα εξευγενισμένου ελαιόλαδου και παρθένου ελαιόλαδου εκτός του φωτιστικού, πρέπει να είναι κατάλληλο για άμεση κατανάλωση, συσκευασμένο σε συσκευασίες του ενός λίτρου. Οι συσκευασίες πρέπει να φέρουν την ένδειξη, στην πολωνική γλώσσα και σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας: «Ελαιόλαδο — προϊόν της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας», καθώς και κωδικό αριθμό που προσδιορίζει την επιχείρηση συσκευασίας. Καμία άλλη ένδειξη δεν είναι αποδεκτή.

4. Οι προσφορές, στα πλαίσια του διαγωνισμού, περιλαμβάνουν όλα τα σχετικά έξοδα και ιδίως τα έξοδα απόσυρσης, εξευγενισμού, ανάμειξης, συσκευασίας και παράδοσης στις πολωνικές αρχές. Η παράδοση πρέπει να πραγματοποιηθεί δάσει του παρακάτω χρονοδιαγράμματος:

240 τόνοι πριν από τις 15 Σεπτεμβρίου 1990 έως τα θαλάσσια πολωνικά λιμάνια Gdynia, Gdansk ή Szczecin στο στάδιο cif ή σε περίπτωση μεταφοράς με άλλο μέσο, μέχρι τον τόπο που θα υποδείξουν οι πολωνικές αρχές.

Άρθρο 2

Η δημοσίευση της προσκλήσεως υποβολής προσφορών πραγματοποιείται στις 2 Ιουλίου 1990. Η προσφερόμενη παρτίδα ελαιόλαδου των 240 τόνων τελικού προϊόντος, καθώς και ο τόπος αποθήκευσής τους τοιχοκολούνται από τον SENPA στην έδρα του, Calle Beneficencia 8, Madrid 28004, Ισπανία.

Αντίγραφο της προσκλήσεως υποβολής προσφορών που αναφέρεται ανωτέρω διαβιβάζεται αμέσως στην Επιτροπή.

Άρθρο 3

Οι προσφορές για 240 τόνους πρέπει να περιέλθουν στον SENPA Calle Beneficencia 8, Madrid 28004, Ισπανία, το αργότερο στις 16 Ιουλίου 1990 στις 14.00 (τοπική ώρα). Πρέπει να περιλαμβάνουν όλα τα έξοδα που αναφέρονται στο άρθρο 1. Γίνονται δεκτές μόνον εφόσον συνοδεύονται από απόδειξη σύστασης εγγυήσεως 2 800 ισπανικών πεσετών ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 4

Το αργότερο τρεις ημέρες μετά τη λήξη της προθεσμίας που προβλέπεται για την υποβολή των προσφορών, ο SENPA διαβιβάζει στην Επιτροπή ανώνυμο κατάλογο που

αναφέρει, γι' αυτή την παρτίδα, τα ποσά που προσφέρονται εκφρασμένα σε εθνικό νόμισμα. Βάσει των προσφορών, η Επιτροπή προβαίνει στην κατακύρωση της παρτίδας υπέρ του αναδόχου που έχει προσφέρει το χαμηλότερο ποσό. Στην περίπτωση που υπάρξουν πολλές όμοιες προσφορές γίνεται κλήρωση. Η απόφαση της Επιτροπής γνωστοποιείται αμέσως στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.

Άρθρο 5

1. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών εξακριβώνουν αν το έλαιο εξήχθη σύμφωνα με τους όρους εξευγενισμού και συσκευασίας που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

2. Η ανάληψη των εμπορευμάτων υπόκειται στην σύσταση εγγυήσεως ίσης προς 80 985 600 ισπανικές πεσέτες.

3. Η εγγύηση που αναφέρεται στο άρθρο 3 αποδεσμεύεται αν η προσφορά δεν γίνει αποδεκτή ή, σε περίπτωση κατακύρωσης, μόλις συσταθεί η εγγύηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2.

4. Εκτός από περιπτώσεις ανωτέρας βίας, η εγγύηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 αποδεσμεύεται κατά παρέκκλιση από το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87, εφόσον προσκομισθεί το έγγραφο μεταφοράς και το πιστοποιητικό ανάληψης που προβλέπεται στο παράρτημα, θεωρημένο από τις αρμόδιες πολωνικές αρχές.

Άρθρο 6

Τα προϊόντα που αποστέλλονται κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού δεν τυγχάνουν επιστροφών κατά την εξαγωγή ούτε του καθεστώτος ενίσχυσης στην κατανάλωση και δεν υπόκεινται στο καθεστώς των νομισματικών εξισωτικών ποσών και στο καθεστώς νομισματικών ποσών προσχώρησης.

Άρθρο 7

Στο μέρος II του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 569/88 «Προϊόντα που χρησιμοποιούνται ή προορίζονται διαφορετικά από τα προϊόντα που αναφέρονται στο μέρος I», προστίθεται το ακόλουθο σημείο 35 και η σχετική υποσημείωση:

«35. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1736/90 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με την προκήρυξη διαγωνισμού για δωρεάν προμήθεια ελαιόλαδου στην Πολωνία⁽³⁵⁾:

α) κατά την αποστολή του παρθένου ελαιόλαδου για εξευγενισμό:

— χώρος 104 του αντιγράφου ελέγχου T 5:

προορίζεται για εξευγενισμό και εξαγωγή στην Πολωνία — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1736/90,

— χώρος 106 του αντιγράφου ελέγχου T 5:
προϊόν που δεν αποτελεί αντικείμενο νομι-
σματικού εξισωτικού ποσού προσχώρησης
ούτε τυγχάνει επιστροφών.

— χώρος 106 του αντιγράφου ελέγχου T 5:
προϊόν που δεν αποτελεί αντικείμενο νομι-
σματικού εξισωτικού ποσού προσχώρησης
ούτε τυγχάνει επιστροφών.

(³⁵) ΕΕ αριθ. L 161 της 27. 6. 1990, σ. 21.».

6) κατά την εξαγωγή του ελαιόλαδου:

— χώρος 104 του αντιγράφου ελέγχου T 5:
προορίζεται για εξαγωγή στην Πολωνία —
κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ.1736/90,

Άρθρο 8

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημο-
σίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών
Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε
κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

I. Υπόδειγμα πιστοποιητικού ανάληψης

Ο υπογεγραμμένος:
(επώνυμο, όνομα, εταιρική επωνυμία)

ενεργώντας για λογαριασμό της πολωνικής κυβέρνησης:

πιστοποιώ ότι τα εμπορεύματα που αναφέρονται κατωτέρω αναλήφθηκαν:

— Τόπος και ημερομηνία ανάληψης:

— Προϊόν:

— Βάρος, σε τόνους, κατά την ανάληψη (καθαρό, μεικτό ή μεικτό ως καθαρό):

— Συσκευασία:

— Αριθμός

καθαρό βάρος σε kg ανά μονάδα:

σήμανση (ένδειξη):

Η ποιότητα των εμπορευμάτων που παραδίδονται είναι σύμφωνη μ' εκείνη που καθορίζεται στην προκήρυξη διαγωνισμού.

Παρατηρήσεις ή επιφυλάξεις:

II. Αρμόδια αρχή για τη συμπλήρωση και τη θεώρηση του πιστοποιητικού

PHZ AGROS
Zofia Gaber-Sobieralska
Warszawa VI Chalubinskiego 8
(τηλ.: 30 06 14, τэлеξ: 814391 - PL/812691 - SPL)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1737/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1990

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 109/80 περί εφαρμογής του χαμηλότερου συντελεστή επιστροφής κατά την εξαγωγή ορισμένων προϊόντων των αυγών και του κρέατος πουλερικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αυγών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1235/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 3,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1235/89, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 3,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2774/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 για τον καθορισμό, στον τομέα των αυγών, των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ποσού τους⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2779/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 για τον καθορισμό, στον τομέα του κρέατος πουλερικών, των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ποσού τους⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 109/80 της Επιτροπής⁽⁶⁾ αναφέρει τις κλάσεις ή διακρίσεις των προϊόντων για τα οποία ο μη καθορισμός μιας επιστροφής κατά την εξαγωγή προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής δεν λαμβάνεται υπόψη σε ορισμένες περιπτώσεις·

ότι, λαμβανομένων υπόψη των σημερινών συνθηκών στη Λαϊκή Δημοκρατία της Γερμανίας και των επιπτώσεών τους επί της καταστάσεως των αγορών, είναι σκόπιμο να μην καθοριστεί επιστροφή για τ' αυγά και τα πουλερικά που εξάγονται προς τον προορισμό αυτό· ότι δεν πρέπει να ληφθεί υπόψη αυτός ο μη καθορισμός επιστροφής για τον καθορισμό του χαμηλότερου ποσού της χορηγούμενης επιστροφής·

(¹) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 49.
 (²) ΕΕ αριθ. L 128 της 11. 5. 1989, σ. 29.
 (³) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 77.
 (⁴) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 68.
 (⁵) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 90.
 (⁶) ΕΕ αριθ. L 14 της 19. 1. 1980, σ. 30.

ότι πρέπει να προστεθούν στα προϊόντα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 109/80 αυτά τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1602 39 11 για τα οποία δεν έχει καθοριστεί επιστροφή προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και προς τη Λαϊκή Δημοκρατία της Γερμανίας·

ότι το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 192/75 της Επιτροπής⁽⁷⁾ αντικαταστάθηκε από το άρθρο 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 της Επιτροπής⁽⁸⁾·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 109/80 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

Ο μη καθορισμός επιστροφής για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0105 11, 0105 19 και 0207 (με εξαίρεση τους κωδικούς ΣΟ 0207 31, 0207 39 90 και 0207 50), 0407, 0408 και 1602 39 11 και εξάγονται προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και τη Λαϊκή Δημοκρατία της Γερμανίας, δεν λαμβάνεται υπόψη:

- όσον αφορά τον καθορισμό του χαμηλότερου συντελεστή επιστροφής κατά την έννοια του άρθρου 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 της Επιτροπής^(*),
- όσον αφορά το άρθρο 4 παράγραφος 7 και το άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 565/80 του Συμβουλίου^(**).

(*) ΕΕ αριθ. L 351 της 14. 12. 1987, σ. 1.

(**) ΕΕ αριθ. L 62 της 7. 3. 1980, σ. 65.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 2 Ιουνίου 1990.

(⁷) ΕΕ αριθ. L 25 της 31. 1. 1975, σ. 1.

(⁸) ΕΕ αριθ. L 351 της 14. 12. 1987, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1738/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1990

για τον καθορισμό των τιμών και των ποσών σε Ecu που εφαρμόζονται στον τομέα της ζάχαρης για την περίοδο εμπορίας 1990/91 που πρέπει να μειωθούν λόγω της νομισματικής επανευθυγράμμισης της 5ης Ιανουαρίου 1990

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1677/81 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 σχετικά με τα νομισματικά εξισωτικά ποσά στο γεωργικό τομέα⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1889/87⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 3 και το άρθρο 12,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/89⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 784/90 της Επιτροπής της 29ης Μαρτίου 1990 για τον καθορισμό του συντελεστή μείωσης των γεωργικών τιμών της περιόδου εμπορίας 1990/91, λόγω της νομισματικής επανευθυγράμμισης της 5ης Ιανουαρίου 1990, και για τροποποίηση των τιμών και των ποσών που καθορίζονται σε Ecu για την περίοδο αυτή⁽⁵⁾, καθόρισε στον τομέα της ζάχαρης τον κατάλογο των τιμών και των ποσών που διαιρούνται με το συντελεστή 1,001712 από 1ης Ιουλίου 1990 στα πλαίσια του καθεστώτος της αυτόματης κατάργησης των αρνητικών νομισματικών ποσών· ότι το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 784/90 προβλέπει να προσδιοριστεί η μείωση που προκύπτει, ιδίως για τις τιμές και τα ποσά που καθορίζονται σε Ecu από το Συμβούλιο για την περίοδο εμπορίας 1990/91, και να καθοριστεί η αξία αυτών των μειωμένων τιμών και ποσών·

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1312/90 του Συμβουλίου⁽⁶⁾ καθόρισε, για την περίοδο εμπορίας 1990/91, ορισμένες τιμές στον τομέα της ζάχαρης και τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο των σακχαροτεύτλων· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1313/90 του Συμβουλίου⁽⁷⁾ καθόρισε τις παράγωγες τιμές παρεμβάσεως της λευκής ζάχαρης, την τιμή παρεμβάσεως της ακατέργαστης ζάχαρης, τις ελάχιστες τιμές των σακχαροτεύτλων Α και των σακχαροτεύτλων Β, τις τιμές κατωφλίου, το ποσό της επιστροφής για την εισπραξη των δαπανών αποδεματοποίησης, καθώς και τις τιμές που εφαρμόζονται στην Ισπανία και την Πορτογαλία·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι τιμές και τα ποσά που καθορίζονται σε Ecu από το Συμβούλιο για την περίοδο εμπορίας 1990/91 στον τομέα της ζάχαρης και μειώνονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 784/90, μετά από διαίρεση με το συντελεστή που αναφέρεται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού, αναφέρονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1990.

(1) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 6.

(2) ΕΕ αριθ. L 182 της 3. 7. 1987, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(4) ΕΕ αριθ. L 114 της 27. 4. 1989, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 83 της 30. 3. 1990, σ. 102.

(6) ΕΕ αριθ. L 132 της 23. 5. 1990, σ. 1.

(7) ΕΕ αριθ. L 132 της 23. 5. 1990, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των τιμών και των ποσών	Τιμές και ποσά που διαιρούνται με το συντελεστή 1,001712
1. Ενδεικτική τιμή της λευκής ζάχαρης	55,79 Ecu/100 kg
2. Τιμή παρεμβάσεως της λευκής ζάχαρης για τις μη ελλειμματικές ζώνες της Κοινότητας με εξαίρεση την Ισπανία	53,01 Ecu/100 kg
3. Τιμή βάσεως για τα σακχαρότευτλα που ισχύει στην Κοινότητα, με εξαίρεση την Ισπανία και την Πορτογαλία, στο στάδιο της παραδόσεως στο κέντρο συγκεντρώσεως	40,00 Ecu/τόνο
4. Παράγωγη τιμή παρεμβάσεως της λευκής ζάχαρης:	
α) για όλες τις ζώνες του Ηνωμένου Βασιλείου	54,22 Ecu/100 kg
β) για όλες τις ζώνες της Ιρλανδίας	54,22 Ecu/100 kg
γ) για όλες τις ζώνες της Ιταλίας	54,95 Ecu/100 kg
5. Τιμή παρεμβάσεως της ακατέργαστης ζάχαρης	43,94 Ecu/100 kg
6. Ελάχιστη τιμή των σακχαροτεύτλων Α που ισχύει στην Κοινότητα, με εξαίρεση την Ισπανία και την Πορτογαλία	39,20 Ecu/τόνο
7. Ελάχιστη τιμή των σακχαροτεύτλων Β που ισχύει στην Κοινότητα, με εξαίρεση την Ισπανία και την Πορτογαλία, και με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 28 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81	27,20 Ecu/τόνο
8. Τιμές για την Ισπανία και την Πορτογαλία:	
α) για την Ισπανία:	
αα) τιμή παρεμβάσεως της λευκής ζάχαρης	61,61 Ecu/100 kg
ββ) τιμή των σακχαροτεύτλων:	
— τιμή βάσεως	47,09 Ecu/τόνο
— ελάχιστη τιμή των σακχαροτεύτλων Α	46,29 Ecu/τόνο
— ελάχιστη τιμή των σακχαροτεύτλων Β, με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 28 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81	34,29 Ecu/τόνο
β) για την Πορτογαλία:	
αα) τιμή παρεμβάσεως της λευκής ζάχαρης	52,47 Ecu/100 kg
ββ) τιμή των σακχαροτεύτλων:.....	
— τιμή βάσεως	42,83 Ecu/τόνο
— ελάχιστη τιμή των σακχαροτεύτλων Α	42,03 Ecu/τόνο
— ελάχιστη τιμή των σακχαροτεύτλων Β, με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 28 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81	30,03 Ecu/τόνο
9. Τιμή κατωφλίου:	
α) της λευκής ζάχαρης	64,40 Ecu/100 kg
β) της ακατέργαστης ζάχαρης	55,06 Ecu/100 kg
γ) της μελάσσας	6,89 Ecu/100 kg
10. Ποσό της αποδόσεως που αναφέρεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81	0,52 Ecu/100 kg/μήνα

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1739/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1990

περί καθορισμού, για την περίοδο εμπορίας 1990/91, του κατ' αποκοπή ποσού που προβλέπεται από το καθεστώς του ελάχιστου αποθέματος στον τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 3,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1789/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 που θέσπισε τους γενικούς κανόνες σχετικά με το καθεστώς ελάχιστου αποθέματος στον τομέα της ζάχαρης⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 3 στοιχείο β) και το άρθρο 6 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1789/81 προβλέπουν την επιστροφή του πλεονεκτήματος που συμπεριλαμβάνεται στην τιμή παρεμβάσεως για τα συναφή με το ελάχιστο απόθεμα έξοδα·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 189/77 της Επιτροπής της 28ης Ιανουαρίου 1977 ο οποίος αφορά λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος του ελάχιστου αποθέματος στον τομέα

της ζάχαρης⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1920/81⁽⁵⁾, προβλέπει, για τον προσδιορισμό αυτού του πλεονεκτήματος, τον καθορισμό ενός ποσού κατ' αποκοπή για κάθε περίοδο εμπορίας·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο εμπορίας 1990/91, το κατ' αποκοπή ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 189/77 καθορίζεται σε 0,162 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ζάχαρης εκφρασμένης σε λευκή ζάχαρη.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 114 της 27. 4. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 39.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 25 της 29. 1. 1977, σ. 27.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 189 της 11. 7. 1981, σ. 23.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1740/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1990

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 904/90 για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων που υπάγονται στον τομέα του χοιρείου κρέατος καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών (ΥΧΕ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου της 5ης Μαρτίου 1990 σχετικά με το καθεστώς που εφαρμόζεται στα γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων που κατάγονται από τα κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) ή τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη (ΥΧΕ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 27,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1249/89 ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 22,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 καθιερώνει, μεταξύ άλλων, σύστημα για τη μείωση των εισφορών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων του τομέα του χοιρείου κρέατος εντός του ορίου της ποσόστωσης: ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 904/90 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής για τον κανονισμό αυτό όσον αφορά τα εν λόγω προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος προκειμένου να καταστεί δυνατή η διαχείριση της εν λόγω ποσόστωσης: ότι οι λεπτομέρειες αυτές είναι συμπληρωματικές των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής της 16ης Νοεμβρίου 1988 περί κοινών τρόπων εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1599/90 ⁽⁶⁾.

ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 904/90, μετά την πρακτική εμπειρία που αποκτήθηκε κατά την εφαρμογή του ειδικού καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90,

ιδίως όσον αφορά την κλιμάκωση του όγκου της ποσόστωσης, την ποσότητα ανά αίτηση πιστοποιητικού καθώς και τη διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Χοιρείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 904/90 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

Ο όγκος της συνολικής ποσόστωσης των 250 τόνων που αναφέρεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 κλιμακώνεται κατά τη διάρκεια του έτους ως εξής:

- 50 % κατά τη διάρκεια της περιόδου από 1ης Ιανουαρίου έως 30 Ιουνίου,
- 50 % κατά τη διάρκεια της περιόδου από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου.»

2. Στο άρθρο 3 παράγραφος 1, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) η αίτηση πιστοποιητικού πρέπει να αφορά τουλάχιστον ένα τόνο και κατ' ανώτατο όριο το 100 % της διαθέσιμης ποσότητας για την ποσόστωση και για το εξάμηνο για το οποίο έχει υποβληθεί η αίτηση πιστοποιητικού.»

3. Στο άρθρο 4 παράγραφοι 1, 2 και 4 και παράγραφος 5 τρίτο εδάφιο, η λέξη «τρίμηνο» αντικαθίσταται από τη λέξη «εξάμηνο».

4. Στο άρθρο 5, το πρώτο και δεύτερο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κατ' εφαρμογή του άρθρου 21 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής καθορίζεται σε 180 ημέρες από την ημερομηνία της εκδόσεώς τους.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1990.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 129 της 11. 5. 1989, σ. 12.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 93 της 10. 4. 1990, σ. 23.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 331 της 2. 12. 1988, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 151 της 15. 6. 1990, σ. 29.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1741/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1990

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 903/90 για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων που παράγονται στον τομέα του κρέατος πουλερικών καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών (ΥΧΕ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου της 5ης Μαρτίου 1990 σχετικά με το καθεστώς που εφαρμόζεται στα γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων που παράγονται από τα κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) ή τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη (ΥΧΕ)⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 27,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1235/89⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 15,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 καθιερώνει, μεταξύ άλλων, σύστημα για τη μείωση των εισφορών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων του τομέα του κρέατος πουλερικών εντός του ορίου των ποσοστώσεων· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 903/90 της Επιτροπής⁽⁴⁾ θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής για τον κανονισμό αυτό όσον αφορά τα εν λόγω προϊόντα του τομέα του κρέατος πουλερικών προκειμένου να καταστεί δυνατή η διαχείριση των εν λόγω ποσοστώσεων· ότι οι λεπτομέρειες αυτές είναι συμπληρωματικές των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής της 16ης Νοεμβρίου 1988 περί κοινών τρόπων εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1599/90⁽⁶⁾.

ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 903/90, μετά την πρακτική εμπειρία που αποκτήθηκε κατά την εφαρμογή του ειδικού καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, ιδίως όσον αφορά την κλιμάκωση του όγκου των ποσοστώ-

σεων, την ποσότητα ανά αίτηση πιστοποιητικού καθώς και τη διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 903/90 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

Ο όγκος της συνολικής ποσόστωσης των 200 τόνων που αναφέρεται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 και ο όγκος της συνολικής ποσόστωσης των 250 τόνων που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού κλιμακώνονται κατά τη διάρκεια του έτους ως εξής:

- 50 % κατά τη διάρκεια της περιόδου από 1ης Ιανουαρίου έως 30 Ιουνίου,
- 50 % κατά τη διάρκεια της περιόδου από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου.»

2. Στο άρθρο 3 παράγραφος 1, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) η αίτηση πιστοποιητικού πρέπει να αφορά τουλάχιστον έναν τόνο και κατ' ανώτατο όριο το 100 % της διαθέσιμης ποσότητας για την ποσόστωση και για το εξάμηνο για το οποίο έχει υποβληθεί η αίτηση πιστοποιητικού.»

3. Στο άρθρο 4 παράγραφοι 1, 2 και 4 και παράγραφος 5 τρίτο εδάφιο, η λέξη «τρίμηνο» αντικαθίσταται από τη λέξη «εξάμηνο».

4. Στο άρθρο 5, το πρώτο και δεύτερο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κατ' εφαρμογή του άρθρου 21 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής καθορίζεται σε 180 ημέρες από την ημερομηνία της εκδόσεώς τους.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1990.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 77.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 128 της 11. 5. 1989, σ. 29.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 93 της 10. 4. 1990, σ. 20.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 331 της 2. 12. 1988, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 151 της 15. 6. 1990, σ. 29.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1742/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1990

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου προβείου και αιγείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου της 25ης Σεπτεμβρίου 1989 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου προβείου και αιγείου κρέατος έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3869/89 της Επιτροπής⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1403/90⁽³⁾,ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 715/85 του Συμβουλίου⁽⁴⁾, καθόρισε το καθεστώς που εφαρμόζεται σε γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη

μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3869/89 στα στοιχεία και στις τιμές, για τις οποίες η Επιτροπή έλαβε γνώση, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου προβείου και αιγείου κρέατος καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Ιουλίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 289 της 7. 10. 1989, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 374 της 22. 12. 1989, σ. 54.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 133 της 24. 5. 1990, σ. 76.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου προβείου και αιγείου κρέατος⁽¹⁾

(Ecu/100 χγρ)

Κωδικός ΣΟ	Εβδομάδα αριθ. 27 από 2ας έως 8 Ιουλίου 1990	Εβδομάδα αριθ. 28 από 9 έως 15 Ιουλίου 1990	Εβδομάδα αριθ. 29 από 16 έως 22 Ιουλίου 1990	Εβδομάδα αριθ. 30 από 23 έως 29 Ιουλίου 1990	Εβδομάδα αριθ. 31 από 30 Ιουλίου έως 5 Αυγούστου 1990
0204 30 00	149,748	142,653	139,735	138,318	137,785
0204 41 00	149,748	142,653	139,735	138,318	137,785
0204 42 10	104,824	99,857	97,815	96,823	96,450
0204 42 30	164,723	156,918	153,709	152,150	151,564
0204 42 50	194,672	185,449	181,656	179,813	179,121
0204 42 90	194,672	185,449	181,656	179,813	179,121
0204 43 00	272,541	259,628	254,318	251,739	250,769
0204 50 51	149,748	142,653	139,735	138,318	137,785
0204 50 53	104,824	99,857	97,815	96,823	96,450
0204 50 55	164,723	156,918	153,709	152,150	151,564
0204 50 59	194,672	185,449	181,656	179,813	179,121
0204 50 71	194,672	185,449	181,656	179,813	179,121
0204 50 79	272,541	259,628	254,318	251,739	250,769

⁽¹⁾ Η εισφορά που εφαρμόζεται περιορίζεται στο ποσό που προκύπτει είτε από την παγιοποίηση στο πλαίσιο της ΓΣΔΕ, είτε από τους όρους που προβλέπονται στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1985/82, (ΕΟΚ) αριθ. 3643/85, (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 753/90 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 19/82, (ΕΟΚ) αριθ. 3652/89, (ΕΟΚ) αριθ. 3989/89, (ΕΟΚ) αριθ. 479/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 952/90 της Επιτροπής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1743/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1990

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή ζώντων προβατοειδών και αιγοειδών, καθώς και προβείου και αιγείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου της 25ης Σεπτεμβρίου 1989 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή ζώντων προβατοειδών και αιγοειδών καθώς και προβείου και αιγείου κρέατος, εκτός του κατεψυγμένου, έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3868/89 της Επιτροπής⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1402/90⁽³⁾.ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου⁽⁴⁾ καθόρισε το καθεστώς που εφαρμόζεται σε γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη

μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3868/89 στα στοιχεία και στις τιμές, για τις οποίες η Επιτροπή έλαβε γνώση, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή ζώντων προβατοειδών και αιγοειδών, καθώς και προβείου και αιγείου κρέατος, εκτός του κατεψυγμένου, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Ιουλίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 289 της 7. 10. 1989, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 374 της 22. 12. 1989, σ. 51.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 133 της 24. 5. 1990, σ. 74.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή ζώντων προβατοειδών και αιγοειδών, καθώς και προβείου και αιγείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου

(Εκμ/100 χγγ)

Κωδικός ΣΟ	Εβδομάδα αριθ. 27 από 2ας έως 8 Ιουλίου 1990	Εβδομάδα αριθ. 28 από 9 έως 15 Ιουλίου 1990	Εβδομάδα αριθ. 29 από 16 έως 22 Ιουλίου 1990	Εβδομάδα αριθ. 30 από 23 έως 29 Ιουλίου 1990	Εβδομάδα αριθ. 31 από 30 Ιουλίου έως 5 Αυγούστου 1990
0104 10 90 ⁽¹⁾	92,745	88,299	86,471	85,582	85,249
0104 20 90 ⁽¹⁾	92,745	88,299	86,471	85,582	85,249
0204 10 00 ⁽²⁾	197,330	187,870	183,980	182,090	181,380
0204 21 00 ⁽²⁾	197,330	187,870	183,980	182,090	181,380
0204 22 10 ⁽²⁾	138,131	131,509	128,786	127,463	126,966
0204 22 30 ⁽²⁾	217,063	206,657	202,378	200,299	199,518
0204 22 50 ⁽²⁾	256,529	244,231	239,174	236,717	235,794
0204 22 90 ⁽²⁾	256,529	244,231	239,174	236,717	235,794
0204 23 00 ⁽²⁾	359,141	341,923	334,844	331,404	330,112
0204 50 11 ⁽²⁾	197,330	187,870	183,980	182,090	181,380
0204 50 13 ⁽²⁾	138,131	131,509	128,786	127,463	126,966
0204 50 15 ⁽²⁾	217,063	206,657	202,378	200,299	199,518
0204 50 19 ⁽²⁾	256,529	244,231	239,174	236,717	235,794
0204 50 31 ⁽²⁾	256,529	244,231	239,174	236,717	235,794
0204 50 39 ⁽²⁾	359,141	341,923	334,844	331,404	330,112
0210 90 11 ⁽²⁾	256,529	244,231	239,174	236,717	235,794
0210 90 19 ⁽²⁾	359,141	341,923	334,844	331,404	330,112

⁽¹⁾ Η εισφορά που εφαρμόζεται περιορίζεται στους όρους που προβλέπονται στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3643/85 και (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 19/82, (ΕΟΚ) αριθ. 1249/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 1580/90 της Επιτροπής.

⁽²⁾ Η εισφορά που εφαρμόζεται περιορίζεται στο ποσό που προκύπτει είτε από την παγιοποίηση στο πλαίσιο της ΓΣΔΕ είτε από τους όρους που προβλέπονται στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1985/82, (ΕΟΚ) αριθ. 3643/85, (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 753/90 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 19/82, (ΕΟΚ) αριθ. 3652/89, (ΕΟΚ) αριθ. 3989/89, (ΕΟΚ) αριθ. 479/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 952/90 της Επιτροπής.

⁽³⁾ Η εισφορά που εφαρμόζεται περιορίζεται στους όρους που προβλέπονται στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 19/82 της Επιτροπής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1744/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1990

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 σχετικά με την αγορά βοείου κρέατος με διαγωνισμό

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 571/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 της Επιτροπής της 9ης Ιουνίου 1989 σχετικά με την αγορά βοείου κρέατος με διαγωνισμό⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1513/90⁽⁴⁾, άνοιξε τις αγορές με διαγωνισμό σε ορισμένα κράτη μέλη ή περιοχές κράτους μέλους για ορισμένες ποιοτικές ομάδες·

ότι η εφαρμογή των διατάξεων που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφοι 2, 3 και 5 πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 καθώς και η αναγκαιότητα να περιοριστεί η παρέμβαση στις αναγκαίες αγορές για να εξασφαλισθεί ορθολογική στήριξη της αγοράς οδηγούν, με

βάση τις τιμές τις οποίες γνωρίζει η Επιτροπή, στην τροποποίηση σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού του καταλόγου των κρατών μελών ή περιοχών κρατών μελών όπου ο διαγωνισμός είναι ανοικτός καθώς και των ποιοτικών ομάδων που μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο αγορών στην παρέμβαση.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 αντικαθίστανται από τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιουνίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 61 της 4. 3. 1989, σ. 43.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 159 της 10. 6. 1989, σ. 36.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 141 της 2. 6. 1990, σ. 51.

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I —
BIJLAGE I — ANEXO I

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (1)

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1^{er},
paragraphe 1

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1

In artikel 1 lid 1 bedoelde Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en kwaliteitsgroepen

Estados-miembros ou regiões de Estados-membros e grupos de qualidades referidos no nº 1 do artigo 1º

Estados miembros o regiones de Estados miembros Medlemsstat eller region Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats Κράτος μέλος ή περιοχές κράτους μέλους Member States or regions of a Member State États membres ou régions d'États membres Stati membri o regioni di Stati membri Lid-Staat of gebied van een Lid-Staat Estados-miembros ou regiões de Estados-membros	Categoría A			Categoría C		
	U	R	O	U	R	O
Belgique/België		x	x			
Danmark		x	x			
Deutschland	x	x				
España	x	x	x			
France	x	x	x			x
Italia			x			
Luxembourg			x			

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 2 del artículo 1

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 2

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 2 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (2)

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1^{er}, paragraphe 2

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 2

In artikel 1 lid 2 bedoelde Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en kwaliteitsgroepen

Estados-membros ou regiões de Estados-membros e grupos de qualidades referidos no nº 2 do artigo 1º

Estados miembros o regiones de Estados miembros	Categoría A			Categoría C		
Medlemsstat eller region	Kategori A			Kategori C		
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats	Kategorie A			Kategorie C		
Κράτος μέλος ή περιοχές κράτους μέλους	Κατηγορία Α			Κατηγορία Γ		
Member States or regions of a Member State	Category A			Category C		
États membres ou régions d'États membres	Catégorie A			Catégorie C		
Stati membri o regioni di Stati membri	Categoria A			Categoria C		
Lid-Staat of gebied van een Lid-Staat	Categorie A			Categorie C		
Estados-membros ou regiões de Estados-membros	Categoria A			Categoria C		
	U	R	O	U	R	O
Ireland				x	x	x
Northern Ireland				x	x	x
Great Britain				x	x	x

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1745/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1990

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/89 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1920/89 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1729/90 ⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1920/89 στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή, που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιουνίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 114 της 27. 4. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 1. 7. 1989, σ. 13.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 160 της 26. 6. 1990, σ. 37.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά
1701 11 10	33,70 (1)
1701 11 90	33,70 (1)
1701 12 10	33,70 (1)
1701 12 90	33,70 (1)
1701 91 00	36,91
1701 99 10	36,91
1701 99 90	36,91 (2)

(1) Το ποσό αυτό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη με απόδοση 92%. Αν η απόδοση της εισαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης αποκλίνει κατά 92% το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 151 της 30. 6. 1968, σ. 42).

(2) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, το ποσό αυτό εφαρμόζεται επίσης στη ζάχαρη που έχει ληφθεί από λευκή ζάχαρη και ακατέργαστη ζάχαρη και στην οποία έχουν προστεθεί ουσίες εκτός των αρωματικών ή των χρωστικών.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1746/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1990

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου βοείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 571/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 8,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68, εφαρμόζεται εισφορά στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού αυτού· ότι το άρθρο 12 καθόρισε το ύψος της εφαρμοζόμενης εισφοράς με αναφορά σε ποσοστό της εισφοράς βάσεως·

ότι για τα κατεψυγμένα κρέατα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα τμήμα β) κωδικού ΣΟ 0202 10 00 και 0202 20 10 του εν λόγω κανονισμού, η εισφορά βάσεως έχει οριστεί βάσει της διαφοράς μεταξύ:

- αφενός, της τιμής προσανατολισμού πολλαπλασιαζόμενης επί ένα συντελεστή ο οποίος αντιπροσωπεύει τη σχέση που υπάρχει εντός της Κοινότητας μεταξύ της τιμής των νωπών κρεάτων ίδιας εμφανίσεως μιας κατηγορίας ανταγωνιστικής των εν λόγω κατεψυγμένων κρεάτων, και της μέσης τιμής των χονδρών βοοειδών και,
- αφετέρου, της τιμής προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας για τα κατεψυγμένα κρέατα, αυξημένης κατά το ποσό του δασμού και κατά ένα κατ' αποκοπή ποσό που αντιπροσωπεύει τα ειδικά έξοδα κατά την εισαγωγή·

ότι ο εν λόγω συντελεστής, που έχει υπολογισθεί σύμφωνα με τους κανόνες που περιλαμβάνονται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68, έχει καθορισθεί σε 1,69 Ecu και ότι το κατ' αποκοπή ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού έχει καθορισθεί σε 6,65 Ecu από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 586/77 της Επιτροπής της 18ης Μαρτίου 1977 περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής των εισφορών στον τομέα του βοείου κρέατος και περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 950/68 περί του κοινού δασμολογίου⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3988/87⁽⁴⁾·

ότι, αν διαπιστωθεί ότι η τιμή των χονδρών βοοειδών στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας είναι ανώτερη

από την τιμή προσανατολισμού, η εφαρμοζόμενη εισφορά σε σχέση με την εισφορά βάσεως είναι ίση προς:

- α) 75 % αν η τιμή της αγοράς είναι κατώτερη ή ίση προς 102 % της τιμής προσανατολισμού·
- β) 50 % αν η τιμή της αγοράς είναι ανώτερη από 102 % και ανώτερη ή ίση προς 104 % της τιμής προσανατολισμού·
- γ) 25 % αν η τιμή της αγοράς είναι ανώτερη από 104 % και κατώτερη ή ίση προς 106 % της τιμής προσανατολισμού·
- δ) 0 % αν η τιμή της αγοράς είναι ανώτερη από 106 % της τιμής προσανατολισμού·

ότι, αν διαπιστωθεί ότι η τιμή των χονδρών βοοειδών στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας είναι ίση ή κατώτερη από την τιμή προσανατολισμού, η εφαρμοζόμενη εισφορά είναι, σε σχέση με την εισφορά βάσεως, ίση προς:

- α) 100 % αν η τιμή της αγοράς είναι ανώτερη ή ίση προς 98 % της τιμής προσανατολισμού·
- β) 105 % αν η τιμή της αγοράς είναι κατώτερη από 98 % και ανώτερη ή ίση προς 96 % της τιμής προσανατολισμού·
- γ) 110 % αν η τιμή της αγοράς είναι κατώτερη από 96 % και ανώτερη ή ίση προς 90 % της τιμής προσανατολισμού·
- δ) 114 % αν η τιμή της αγοράς είναι κατώτερη από 90 % της τιμής προσανατολισμού·

ότι οι τιμές προσανατολισμού για τα χονδρά βοοειδή που ισχύουν από τις 14 Μαΐου 1990 έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1188/90 του Συμβουλίου⁽⁵⁾·

ότι η τιμή προσανατολισμού που καθορίστηκε από το Συμβούλιο με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1252/90 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1990 για τον καθορισμό των ποσών και των τιμών που καθορίζονται σε Ecu από το Συμβούλιο στον τομέα του βοείου κρέατος και κατά συνέπεια μείωση της νομισματικής επανευθυγράμμισης της 5ης Ιανουαρίου 1990⁽⁶⁾·

ότι η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας για το κατεψυγμένο κρέας έχει οριστεί σε συνάρτηση με την τιμή διεθνούς αγοράς που έχει καθορισθεί σύμφωνα με τις πλέον αντιπροσωπευτικές, όσον αφορά την ποιότητα και ποσότητα, δυνατότητες αγοράς· οι οποίες διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια ορισμένης περιόδου που προηγείται του καθορισμού των εισφορών βάσεως, αφού ελήφθησαν υπόψη ιδίως οι προβλεπόμενες εξελίξεις της αγοράς κατεψυγμένου κρέατος, οι πλέον αντιπροσωπευτικές τιμές στην αγορά των τρίτων χωρών για κρέατα νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη κατηγορίας ανταγωνιστικής του κατεψυγμένου κρέατος, και η πείρα που έχει αποκτηθεί·

ότι, για τα κατεψυγμένα κρέατα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα τμήμα β) κωδικού ΣΟ 0202 20 50, 0202 20 90, 0202 30 10, 0202 30 50 και 0202 30 90 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68, η εισφορά βάσεως είναι ίση προς την εισφορά βάσεως που έχει οριστεί για το προϊόν των κωδικών ΣΟ

(¹) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.

(²) ΕΕ αριθ. L 61 της 4. 3. 1989, σ. 43.

(³) ΕΕ αριθ. L 75 της 23. 3. 1977, σ. 10.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 376 της 31. 12. 1987, σ. 31.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 119 της 11. 5. 1990.

(⁶) ΕΕ αριθ. L 121 της 12. 5. 1990, σ. 30.

0202 10 00 και 0202 20 10, πολλαπλασιαζομένης επί ένα σταθερό συντελεστή ο οποίος έχει καθορισθεί για καθένα από τα εν λόγω προϊόντα· ότι οι συντελεστές αυτοί έχουν καθορισθεί στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 586/77·

ότι για τον καθορισμό των τιμών προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» δεν λαμβάνονται υπόψη οι τιμές προσφοράς που δεν αντιστοιχούν προς τις πραγματικές δυνατότητες αγοράς ή αφορούν ποσότητες που δεν είναι αντιπροσωπευτικές· ότι επίσης πρέπει να εξαιρεθούν οι τιμές προσφοράς οι οποίες είναι δυνατόν να θεωρηθούν ότι δεν είναι αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσεως των τιμών της χώρας προελεύσεως λόγω της εξέλιξης των τιμών γενικά ή των διαθέσιμων στοιχείων·

ότι, εφόσον η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» για το κατεψυγμένο κρέας διαφέρει κατά λιγότερο από μία λογιστική μονάδα ανά 100 χιλιόγραμμα από εκείνη η οποία ελήφθη υπόψη προηγουμένως για τον υπολογισμό της εισφοράς, διατηρείται η τελευταία αυτή τιμή·

ότι σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68, η τιμή των χονδρών βοοειδών στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας είναι η τιμή που έχει καθορισθεί με βάση τις τιμές οι οποίες διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου που θα οριστεί στην αντιπροσωπευτική αγορά ή αγορές κάθε κράτους μέλους για τις διάφορες κατηγορίες χονδρών βοοειδών ή κρεάτων προερχομένων από τα ζώα αυτά, αφού ληφθεί υπόψη αφενός το μέγεθος καθεμιάς από τις κατηγορίες αυτές και αφετέρου το σχετικό ύψος του ζωικού κεφαλαίου βοοειδών κάθε κράτους μέλους·

ότι οι τιμές των χονδρών βοοειδών που διαπιστώθηκαν στην αντιπροσωπευτική αγορά ή αγορές κάθε κράτους μέλους είναι ίσες προς το μέσο όρο, σταθμισμένο με τους συντελεστές σταθμίσεως, των τιμών που διαμορφώνονται για τις ποιότητες χονδρών βοοειδών ή κρεάτων των ζώων αυτών σε αυτό τό κράτος μέλος κατά τη διάρκεια περιόδου επτά ημερών κατά ένα και το αυτό στάδιο χονδρικού εμπορίου· ότι η τιμή χονδρών βοοειδών που διαπιστώνεται στην ή στις αντιπροσωπευτικές αγορές του Ηνωμένου Βασιλείου διορθώνεται κατά το ποσό της πριμοδότησης που χορηγείται στους παραγωγούς κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1347/86 του Συμβουλίου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4132/88⁽²⁾· ότι οι αντιπροσωπευτικές αγορές, οι κατηγορίες και οι ποιότητες των προϊόντων και οι συντελεστές σταθμίσεως έχουν καθορισθεί στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 610/77 της Επιτροπής της 18ης Μαρτίου 1977 περί καθορισμού των τιμών των χονδρών βοοειδών που διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας και του πίνακα τιμών ορισμένων άλλων βοοειδών εντός της Κοινότητας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1683/90⁽⁴⁾·

ότι, για τα κράτη μέλη που έχουν περισσότερες αντιπροσωπευτικές αγορές η τιμή κάθε κατηγορίας και ποιότητας

είναι ίση προς τον αριθμητικό μέσο των τιμών που καταγράφηκαν σε καθεμία από τις αγορές αυτές· ότι, για τις αντιπροσωπευτικές αγορές που διοργανώνονται περισσότερες φορές κατά τη διάρκεια της περιόδου των επτά ημερών, η τιμή κάθε κατηγορίας και ποιότητας είναι ίση προς τον αριθμητικό μέσο των τιμών που καταγράφηκαν σε κάθε αγορά· ότι για την Ιταλία η τιμή κάθε κατηγορίας και ποιότητας είναι ίση προς το μέσο όρο, σταθμισμένο με τους ειδικούς συντελεστές σταθμίσεως που έχουν καθορισθεί στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 610/77, των τιμών που καταγράφηκαν στις ζώνες πλεονάσματος και ελλείμματος· ότι η τιμή που καταγράφηκε στη ζώνη πλεονάσματος είναι ίση προς τον αριθμητικό μέσο των τιμών που καταγράφηκαν σε καθεμία από τις αγορές στο εσωτερικό της ζώνης αυτής· ότι, για το Ηνωμένο Βασίλειο, οι μέσες τιμές σταθμίσεως των χονδρών βοοειδών, οι οποίες διαπιστώθηκαν στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Μεγάλης Βρετανίας αφενός και της Ιρλανδίας αφετέρου, πολλαπλασιάζονται επί το συντελεστή που καθορίζεται στο προαναφερόμενο παράρτημα II·

ότι οι τιμές δεν προκύπτουν από τιμές αφορολόγητου ζώντος θάρους, οι τιμές των διαφόρων κατηγοριών και ποιτήτων πολλαπλασιάζονται επί συντελεστές μετατροπής ζώντος θάρους που έχουν καθορισθεί στο παράρτημα II του εν λόγω κανονισμού και, όσον αφορά την Ιταλία, που έχουν προηγουμένως αυξηθεί ή μειωθεί κατά τα διορθωτικά ποσά που καθορίστηκαν στο εν λόγω παράρτημα·

ότι αν ένα ή περισσότερα κράτη μέλη λαμβάνουν μέτρα, ιδίως για λόγους κτηνιατρικούς ή υγειονομικής προστασίας, τα οποία επηρεάζουν την ομαλή εξέλιξη των τιμών που καταγράφηκαν στις αγορές τους, η Επιτροπή δύναται να μη λάβει υπόψη τις τιμές που καταγράφηκαν στην εν λόγω αγορά ή αγορές, ή να λάβει υπόψη τις τελευταίες τιμές που καταγράφηκαν στην εν λόγω αγορά ή αγορές πριν τεθούν σε ισχύ τα μέτρα αυτά·

ότι, ελλείψει στοιχείων, οι τιμές που καταγράφηκαν στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας καθορίζονται λαμβανομένων υπόψη ιδίως των τελευταίων γνωστών τιμών·

ότι, εφόσον η τιμή των χονδρών βοοειδών που έχει καταγραφεί στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας διαφέρει κατά λιγότερο από 0,24 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ζώντος θάρους από την τιμή που έχει ληφθεί υπόψη προηγουμένως, διατηρείται αυτή η τελευταία·

ότι οι εισφορές πρέπει να καθορισθούν έτσι ώστε να τηρούνται οι υποχρεώσεις που απορρέουν από διεθνείς συμφωνίες που έχουν συναφθεί από την Κοινότητα·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου⁽⁵⁾, καθόρισε το καθεστώς που εφαρμόζεται σε γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών·

ότι οι διάφορες εμφανίσεις κατεψυγμένου κρέατος έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 586/77·

(1) ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 40.

(2) ΕΕ αριθ. L 362 της 30. 12. 1988, σ. 4.

(3) ΕΕ αριθ. L 77 της 25. 3. 1977, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 157 της 22. 6. 1990, σ. 30.

(5) ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68, η ονοματολογία που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό περιλαμβάνεται στη συνδυασμένη ονοματολογία·

ότι οι εισφορές έχουν καθορισθεί πριν από την 27η κάθε μήνα και ισχύουν από την πρώτη Δευτέρα του επομένου· ότι οι εισφορές αυτές δύνανται να τροποποιούνται κατά το διάστημα μεταξύ δύο καθορισμών, σε περίπτωση τροποποίησης της εισφοράς βάσεως ή σε περίπτωση μεταβολής των τιμών που διαπιστώθηκαν στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας·

ότι, για να καταστεί δυνατό να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να συμπεριλαμβάνει:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος ύψους 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87 (2),

— για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών ύψους καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας καθορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι από τις διατάξεις των ανωτέρω κανονισμών, και ιδίως από τα στοιχεία και τις τιμές των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, προκύπτει ότι οι εισφορές για τα κατεψυγμένα κρέατα πρέπει να καθορισθούν σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου βοείου κρέατος καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Ιουλίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου βοείου κρέατος⁽¹⁾

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά
	Καθαρό βάρος
0202 10 00	(¹) 197,163
0202 20 10	(¹) 197,163
0202 20 30	(¹) 157,730
0202 20 50	(¹) 246,454
0202 20 90	(¹) 295,745
0202 30 10	(¹) 246,454
0202 30 50	(¹) 246,454
0202 30 90	(¹) 339,120
0206 29 91	(¹) 339,120

(¹) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται σε προϊόντα καταγόμενα από κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή υπερπόντιων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα απευθείας σε υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1747/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1990

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή ζώντων βοοειδών καθώς και βοείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 571/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 8,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 εφαρμόζεται εισφορά στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού αυτού· ότι το άρθρο 12 έχει καθορίσει το ύψος της εφαρμοζόμενης εισφοράς με αναφορά σε ποσοστό της εισφοράς βάσεως·

ότι για τα βοοειδή η εισφορά βάσεως έχει οριστεί με βάση τη διαφορά μεταξύ αφενός της τιμής προσανατολισμού και αφετέρου της τιμής προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας αυξημένης κατά το ποσό του δασμού· ότι η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας για τα βοοειδή καθώς και για τα νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη κρέατα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα τμήμα α) του εν λόγω κανονισμού των κωδικών ΣΟ 0201 10 10, 0201 10 90, 0201 20 11 και 0201 20 19 έχει καθορισθεί σύμφωνα με τις πλέον αντιπροσωπευτικές, όσον αφορά την ποιότητα και ποσότητα, δυνατότητες αγοράς οι οποίες διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια ορισμένης περιόδου, αφού ελήφθησαν υπόψη ιδίως η κατάσταση προσφοράς και ζήτησης, οι τιμές της διεθνούς αγοράς για κατεψυγμένο κρέας κατηγορίας ανταγωνιστικής του νωπού ή διατηρημένου με απλή ψύξη κρέατος, και η πείρα που έχει αποκτηθεί·

ότι αν διαπιστωθεί ότι η τιμή των χονδρών βοοειδών στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας είναι ανώτερη από την τιμή προσανατολισμού, η εφαρμοζόμενη εισφορά είναι, σε σχέση με την εισφορά βάσεως, ίση προς:

- α) 75 % αν η τιμή της αγοράς είναι κατώτερη ή ίση προς 102 % της τιμής προσανατολισμού·
- β) 50 % αν η τιμή της αγοράς είναι ανώτερη από 102 % και κατώτερη ή ίση προς 104 % της τιμής προσανατολισμού·
- γ) 25 % αν η τιμή της αγοράς είναι ανώτερη από 104 % και κατώτερη ή ίση προς 106 % της τιμής προσανατολισμού·
- δ) 0 % αν η τιμή της αγοράς είναι ανώτερη από 106 % της τιμής προσανατολισμού·

ότι αν διαπιστωθεί ότι η τιμή των χονδρών βοοειδών στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας είναι ίση ή κατώτερη από την τιμή προσανατολισμού, η εφαρμοζόμενη εισφορά είναι, σε σχέση προς την εισφορά βάσεως, ίση προς:

- α) 100 % αν η τιμή της αγοράς είναι ανώτερη ή ίση προς 98 % της τιμής προσανατολισμού·
- β) 105 % αν η τιμή της αγοράς είναι κατώτερη από 98 % και ίση προς 96 % της τιμής προσανατολισμού·
- γ) 110 % αν η τιμή της αγοράς είναι κατώτερη από 96 % και ανώτερη ή ίση προς 90 % της τιμής προσανατολισμού·
- δ) 114 % αν η τιμή της αγοράς είναι κατώτερη από 90 % της τιμής προσανατολισμού·

ότι, δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68, η εισφορά βάσεως για τα κρέατα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα τμήματα α), γ) και δ) είναι ίση προς την εισφορά βάσεως που έχει οριστεί για τα βοοειδή πολλαπλασιαζόμενη επί ένα σταθερό συντελεστή ο οποίος έχει καθορισθεί για καθένα από τα εν λόγω προϊόντα· ότι οι συντελεστές αυτοί έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 586/77 της Επιτροπής της 18ης Μαρτίου 1977 περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής των εισφορών στον τομέα του βοείου κρέατος και περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 950/68 περί του κοινού δασμολογίου⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3988/87⁽⁴⁾·

ότι οι τιμές προσανατολισμού για τα χονδρά βοοειδή που ισχύουν από τις 14 Μαΐου 1990 έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1188/90 του Συμβουλίου⁽⁵⁾·

ότι η τιμή προσανατολισμού που καθορίστηκε από το Συμβούλιο με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1252/90 της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1990 για τον καθορισμό των ποσών και των τιμών που καθορίζονται σε Ecu από το Συμβούλιο στον τομέα του βοείου κρέατος και κατά συνέπεια μείωση της νομισματικής επανευθυγράμμισης της 5ης Ιανουαρίου 1990⁽⁶⁾·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 586/77 προβλέπει ότι η εισφορά βάσεως υπολογίζεται σύμφωνα με τη μέθοδο που αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού αυτού και με βάση το σύνολο των αντιπροσωπευτικών τιμών προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας οι οποίες έχουν οριστεί για τα προϊόντα καθεμιάς από τις κατηγορίες και εμφανίσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2, και οι οποίες προκύπτουν ιδίως από τις τιμές που αναφέρονται στα τελωνειακά έγγραφα τα οποία συνοδεύουν τα εισαγόμενα προϊόντα προελεύσεως τρίτων χωρών, ή από άλλα στοιχεία σχετικά με τις τιμές κατά την εξαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται από αυτές τις τρίτες χώρες·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 75 της 23. 3. 1977, σ. 10.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 376 της 31. 12. 1987, σ. 31.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 11. 5. 1990.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 121 της 12. 5. 1990, σ. 30.⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 61 της 4. 3. 1989, σ. 43.

ότι εντούτοις δεν πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι τιμές προσφοράς που δεν αντιστοιχούν προς τις πραγματικές δυνατότητες αγοράς ή που αφορούν ποσότητες που δεν είναι αντιπροσωπευτικές· ότι επίσης πρέπει να εξαιρεθούν οι τιμές προσφοράς οι οποίες είναι δυνατόν να θεωρηθούν ότι δεν είναι αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσεως των τιμών της χώρας προελεύσεως λόγω της εξελίξεως των τιμών γενικά ή των διαθέσιμων στοιχείων·

ότι σε περίπτωση κατά την οποία για μία ή περισσότερες από τις κατηγορίες ζώντων ζώων ή τις εμφανίσεις κρέατος η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» δεν είναι δυνατόν να διαπιστωθεί, πρέπει να ληφθεί υπόψη για τον υπολογισμό η τελευταία διαθέσιμη τιμή·

ότι αν η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» διαφέρει κατά λιγότερο από 0,60 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ζώντος βάρους από την τιμή που είχε ληφθεί υπόψη προηγουμένως για τον υπολογισμό της εισφοράς, πρέπει να διατηρείται αυτή η τελευταία τιμή·

ότι δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 έχει καθορισθεί μια ειδική εισφορά βάσεως για ορισμένες τρίτες χώρες, η οποία βασίζεται στη διαφορά μεταξύ αφενός της τιμής προσανατολισμού και αφετέρου του μέσου όρου των τιμών που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια ορισμένης περιόδου, αυξημένου κατά το ποσό του δασμού·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 611/77 της Επιτροπής της 18ης Μαρτίου 1977⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 925/77⁽²⁾, πρόβλεψε τον καθορισμό της ειδικής εισφοράς για τα προϊόντα τα καταγόμενα και προερχόμενα από την Αυστρία, τη Σουηδία και την Ελβετία με βάση τον μέσο όρο, σταθμισμένο με τις τιμές χονδρών βοοειδών που διαπιστώθηκαν στις αντιπροσωπευτικές αγορές αυτών των τρίτων χωρών· ότι οι συντελεστές σταθμίσεως και οι αντιπροσωπευτικές αγορές έχουν καθορισθεί στα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 611/77·

ότι ο μέσος όρος των τιμών για τον υπολογισμό της ειδικής εισφοράς δεν λαμβάνεται υπόψη όταν το ύψος του είναι ανώτερο κατά 1,21 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ζώντος βάρους από την τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68·

ότι αν ο μέσος όρος των τιμών διαφέρει κατά λιγότερο από 0,60 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ζώντος βάρους από εκείνον που ελήφθη υπόψη προηγουμένως για τον υπολογισμό της εισφοράς, διατηρείται αυτός ο τελευταίος·

ότι σε περίπτωση κατά την οποία μία ή περισσότερες από τις τρίτες χώρες που αναφέρονται ανωτέρω λαμβάνουν μέτρα, ιδίως για υγειονομικούς λόγους, τα οποία επηρεάζουν τις τιμές που καταγράφηκαν στην αγορά τους, η Επιτροπή δύναται να λάβει υπόψη τις τελευταίες τιμές που καταγράφηκαν πριν τεθούν σε ισχύ τα μέτρα αυτά·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68, η τιμή των χονδρών βοοειδών στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας είναι η τιμή που έχει καθορισθεί βάσει των τιμών οι οποίες διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου που θα οριστεί στην

αντιπροσωπευτική αγορά ή αγορές κάθε κράτους μέλους, για τις διάφορες κατηγορίες χονδρών βοοειδών ή κρέατος προερχόμενου από τα ζώα αυτά, αφού ληφθεί υπόψη αφενός το μέγεθος καθεμιάς από αυτές τις κατηγορίες και αφετέρου το σχετικό ύψος του ζωικού κεφαλαίου βοοειδών κάθε κράτους μέλους·

ότι οι τιμές των χονδρών βοοειδών που διαπιστώθηκαν στην αντιπροσωπευτική αγορά ή αγορές κάθε κράτους μέλους είναι ίσες προς το μέσο όρο, σταθμισμένο με τους συντελεστές σταθμίσεως, των τιμών που διαμορφώνονται για τις ποιότητες χονδρών βοοειδών ή κρέατος των ζώων αυτών σε αυτό το κράτος μέλος κατά τη διάρκεια περιόδου επτά ημερών κατά ένα και το αυτό στάδιο χονδρικού εμπορίου· ότι, η τιμή χονδρών βοοειδών που διαπιστώνεται στην ή στις αντιπροσωπευτικές αγορές του Ηνωμένου Βασιλείου διορθώνεται κατά το ποσό της προμοδότησης που χορηγείται στους παραγωγούς κατ'εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1347/86⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4132/88⁽⁴⁾· ότι οι αντιπροσωπευτικές αγορές, οι κατηγορίες και οι ποιότητες των προϊόντων και οι συντελεστές σταθμίσεως έχουν καθορισθεί στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 610/77 της Επιτροπής της 18ης Μαρτίου 1977 περί καθορισμού των τιμών των χονδρών βοοειδών που διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας και του πίνακα τιμών ορισμένων άλλων βοοειδών εντός της Κοινότητας⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1683/90⁽⁶⁾·

ότι για τα κράτη μέλη που έχουν περισσότερες αντιπροσωπευτικές αγορές η τιμή κάθε κατηγορίας και ποιότητας είναι ίση προς τον αριθμητικό μέσο των τιμών που καταγράφηκαν σε καθεμία από τις αγορές αυτές· ότι, για τις αντιπροσωπευτικές αγορές που διοργανώνονται περισσότερες φορές κατά τη διάρκεια της περιόδου των επτά ημερών, η τιμή κάθε κατηγορίας και ποιότητας είναι ίση προς τον αριθμητικό μέσο των τιμών που καταγράφηκαν σε κάθε αγορά· ότι για την Ιταλία η τιμή κάθε κατηγορίας και ποιότητας είναι ίση προς το μέσο όρο σταθμισμένο με τους ειδικούς συντελεστές σταθμίσεως που καθορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 610/77 των τιμών που καταγράφηκαν στις ζώνες πλεονάσματος και ελλείμματος· ότι η τιμή που καταγράφηκε στη ζώνη πλεονάσματος είναι ίση προς τον αριθμητικό μέσο των τιμών που καταγράφηκαν σε καθεμία από τις αγορές στο εσωτερικό της ζώνης αυτής· ότι για το Ηνωμένο Βασίλειο οι μέσες τιμές σταθμίσεως των χονδρών βοοειδών, οι οποίες διαπιστώθηκαν στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Μεγάλης Βρετανίας αφενός και της Βορείου Ιρλανδίας αφετέρου, καθορίζονται κατά το συντελεστή που αναφέρεται στο προαναφερόμενο παράρτημα II·

ότι αν οι τιμές δεν προκύπτουν από τιμές αφορολόγητου ζώντος βάρους, οι τιμές των διαφόρων κατηγοριών και ποιότητων πολλαπλασιάζονται επί συντελεστή μετατροπής ζώντος βάρους που έχουν καθορισθεί στο παράρτημα II του εν λόγω κανονισμού και, όσον αφορά την Ιταλία, που έχουν προηγουμένως αυξηθεί ή μειωθεί κατά τα διορθωτικά ποσά που καθορίζονται στο εν λόγω παράρτημα·

(¹) ΕΕ αριθ. L 77 της 25. 3. 1977, σ. 14.

(²) ΕΕ αριθ. L 109 της 30. 4. 1977, σ. 1.

(³) ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 40.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 362 της 30. 12. 1988, σ. 4.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 77 της 25. 3. 1977, σ. 1.

(⁶) ΕΕ αριθ. L 157 της 22. 6. 1990, σ. 30.

ότι αν ένα ή περισσότερα κράτη μέλη λαμβάνουν μέτρα, ιδίως για λόγους κτηνιατρικούς ή υγειονομικής προστασίας, τα οποία επηρεάζουν την ομαλή εξέλιξη των τιμών που καταγράφηκαν στις αγορές τους, η Επιτροπή δύναται να μη λάβει υπόψη τις τιμές που καταγράφηκαν στην εν λόγω αγορά ή αγορές, ή να λάβει υπόψη τις τελευταίες τιμές που καταγράφηκαν στην εν λόγω αγορά ή αγορές πριν τεθούν σε ισχύ τα μέτρα αυτά.

ότι ελλείψει στοιχείων οι τιμές που καταγράφηκαν στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας έχουν καθορισθεί λαμβανομένων υπόψη ιδίως των τελευταίων γνωστών τιμών.

ότι, εφόσον η τιμή των χονδρών βοοειδών που έχει καταγραφεί στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας διαφέρει κατά λιγότερο από 0,24 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ζώντος βάρους από την τιμή που είχε ληφθεί υπόψη προηγουμένως, διατηρείται αυτή η τελευταία.

ότι οι εισφορές πρέπει να καθοριστούν τηρώντας τις υποχρεώσεις που προκύπτουν από τις διεθνείς συμφωνίες που συνήφθησαν από την Κοινότητα. ότι, επιπλέον, θα πρέπει να ληφθεί υπόψη ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 314/83 του Συμβουλίου της 24ης Ιανουαρίου 1983 όσον αφορά τη σύναψη συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ομόσπονδης Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας⁽¹⁾, και η απόφαση 87/605/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 όσον αφορά τη σύναψη του πρόσθετου πρωτοκόλλου στη συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ομόσπονδης Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας⁽²⁾, που προβλέπει μείωση της εισφοράς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα ορισμένων προϊόντων του τομέα του βοείου κρέατος καταγωγής Γιουγκοσλαβίας.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου⁽³⁾, καθόρισε το καθεστώς που εφαρμόζεται σε γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών.

ότι οι διάφορες εμφανίσεις βοείου κρέατος έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 586/77.

ότι σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 η ονοματολογία που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό περιλαμβάνεται στη συνδυασμένη ονοματολογία.

ότι οι εισφορές και οι ειδικές εισφορές έχουν καθορισθεί πριν από την 27η κάθε μήνα και ισχύουν από την πρώτη Δευτέρα του επομένου. ότι οι εισφορές αυτές δύνανται να τροποποιούνται κατά το διάστημα μεταξύ δύο καθορισμών σε περίπτωση τροποποίησης της εισφοράς βάσεως, της ειδικής εισφοράς βάσεως ή σε περίπτωση μεταβολής των τιμών που διαπιστώθηκαν στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας.

ότι προκειμένου να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να συμπεριλαμβάνει:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽⁵⁾,
- για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή.

ότι από τις διατάξεις των ανωτέρω κανονισμών, και ιδίως από τα στοιχεία και τις τιμές των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, προκύπτει ότι οι εισφορές για χονδρά βοοειδή και δόει κρέας εκτός του κατεψυγμένου πρέπει να καθορισθούν σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή ζώντων βοοειδών καθώς και βοείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Ιουλίου 1990.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 41 της 14. 2. 1983, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 389 της 31. 12. 1987, σ. 72.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή ζώντων βοοειδών καθώς και βοείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Γιουγκοσλαβία (*)	Αυστρία / Σουηδία / Ελβετία	Άλλες τρίτες χώρες
— Ζων βάρος —			
0102 90 10	—	16,963	(¹) 124,192
0102 90 31	21,788	(¹) 16,963	(¹) 124,192
0102 90 33	—	16,963	(¹) 124,192
0102 90 35	21,788	16,963	(¹) 124,192
0102 90 37	21,788	16,963	(¹) 124,192
— Καθαρό βάρος —			
0201 10 10	—	32,230	(¹) 235,964
0201 10 90	41,397	32,230	(¹) 235,964
0201 20 21	—	32,230	(¹) 235,964
0201 20 29	41,397	32,230	(¹) 235,964
0201 20 31	—	25,785	(¹) 188,771
0201 20 39	33,118	25,785	(¹) 188,771
0201 20 51	49,677	38,676	(¹) 283,157
0201 20 59	49,677	38,676	(¹) 283,157
0201 20 90	—	48,345	(¹) 353,946
0201 30 00	—	55,300	(¹) 404,864
0206 10 95	—	55,300	(¹) 404,864
0210 20 10	—	48,345	353,946
0210 20 90	—	55,300	404,864
0210 90 41	—	55,300	404,864
0210 90 90	—	55,300	404,864
1602 50 10	—	55,300	404,864
1602 90 61	—	55,300	404,864

(¹) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται σε προϊόντα καταγόμενα από κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή υπερπόντιες χώρες και εδαφία και εισαγόμενα απευθείας σε υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα.

(²) Η εισφορά εφαρμόζεται μόνο στα προϊόντα που ανταποκρίνονται στις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1368/88 (ΕΕ αριθ. L-126 της 20. 5. 1988, σ. 26).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1748/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1990

περί τροποποιήσεως των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1384/90, (ΕΟΚ) αριθ. 1385/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 1386/90 περί προσκλίσεως σε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή σιτηρών που βρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1340/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82 της Επιτροπής της 7ης Ιουλίου 1982 περί καθορισμού των διαδικασιών και των όρων πωλήσεως των σιτηρών που βρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2418/87⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας:

ότι είναι αναγκαίο να καθορισθεί σε μεταγενέστερη ημερομηνία η τελευταία τμηματική δημοπρασία που προβλέπεται

από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1384/90⁽⁵⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 1385/90⁽⁶⁾ και (ΕΟΚ) αριθ. 1386/90⁽⁷⁾.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 4 παράγραφος 3 των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1384/90, (ΕΟΚ) αριθ. 1385/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 1386/90 τροποποιείται ως εξής:

«3. Η τελευταία μερική πρόσκληση υποβολής προσφορών λήγει στις 18 Ιουλίου 1990.»

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1990, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 202 της 9. 7. 1982, σ. 23.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 223 της 11. 8. 1987, σ. 5.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 133 της 24. 5. 1990, σ. 28.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 133 της 24. 5. 1990, σ. 31.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 133 της 24. 5. 1990, σ. 34.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Μαΐου 1990

περί εγκρίσεως του προγράμματος μέτρων που παρουσίασε η ιταλική κυβέρνηση για το 1990 σχετικά με την αναδιάρθρωση του συστήματος γεωργικών ερευνών στην Ιταλία

(Το κείμενο στην ιταλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(90/328/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την απόφαση 81/518/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Ιουλίου 1981 περί αναδιάρθρωσεως του συστήματος γεωργικών ερευνών στην Ιταλία ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 89/624/ΕΟΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 της απόφασης 81/518/ΕΟΚ, η ιταλική κυβέρνηση παρουσίασε πρόγραμμα μέτρων που προβλέπονται για το 1990.

ότι, με το πρόγραμμα που παρουσιάζεται, είναι δυνατόν να επιτευχθεί η εφαρμογή στην Ιταλία ενός συστήματος στατιστικών ερευνών στον αγροτικό τομέα που ανταποκρίνεται ικανοποιητικά στις κοινοτικές αιτήσεις όσον αφορά τη στατιστική πληροφόρηση στον τομέα αυτό.

ότι η ιταλική κυβέρνηση προσκόμισε επίσης έκθεση σχετικά με την εκτέλεση του προηγούμενου ετήσιου προγράμματος.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Γεωργικών Στατιστικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το πρόγραμμα των μέτρων που παρουσίασε η ιταλική κυβέρνηση για το 1990, σχετικά με την αναδιάρθρωση του συστήματος γεωργικών ερευνών στην Ιταλία, εγκρίνεται.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιταλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 22 Μαΐου 1990.

Για την Επιτροπή
Henning CHRISTOPHERSEN
Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 195 της 18. 7. 1981, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 359 της 8. 12. 1989, σ. 8.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Μαΐου 1990

για την έγκριση δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της, που υποβλήθηκε από το Βέλγιο

(Τα κείμενα στη γαλλική και ολλανδική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(90/329/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την απόφαση 89/455/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιουλίου 1989 για την έγκριση κοινοτικών δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 1 της απόφασης 89/455/ΕΟΚ, το Βέλγιο θα θεσπίσει ευρείας κλίμακας πρότυπα σχέδια για την εξάλειψη ή πρόληψη της λύσσας των άγριων ζώων της Κοινότητας με χρήση εμβολίων για την από στόματος ανοσοποίηση των αλεπούδων·

ότι το πρότυπο σχέδιο όπως παρουσιάστηκε από το Βέλγιο περιλαμβάνει τις γειτνιάζουσες παραμεθόριες περιοχές της Γαλλίας, του Λουξεμβούργου, της Γερμανίας και των Κάτω Χωρών·

ότι το πρότυπο σχέδιο είναι τμήμα διασυνοριακής συνεργασίας με τη Γαλλία, το Λουξεμβούργο, τη Γερμανία και τις Κάτω Χώρες·

ότι, με την από 28 Δεκεμβρίου 1989 επιστολή, το Βέλγιο κοινοποίησε στην Επιτροπή πρότυπα σχέδια καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της·

ότι, μετά από εξέταση, διαπιστώθηκε ότι το πρότυπο σχέδιο είναι σύμφωνο με την απόφαση 89/455/ΕΟΚ· ότι, κατά

συνέπεια, πληρούνται οι προϋποθέσεις χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται τα πρότυπα σχέδια για την εξάλειψη και πρόληψη της λύσσας που υποβλήθηκαν από το Βέλγιο.

Άρθρο 2

Το Βέλγιο θα θέσει σε ισχύ, μέχρι την 1η Σεπτεμβρίου 1989, τους νόμους, τους κανονισμούς και τις διοικητικές διατάξεις εφαρμογής των πρότυπων σχεδίων που αναφέρονται στο άρθρο 1.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βελγίου.

Βρυξέλλες, 23 Μαΐου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 223 της 2. 8. 1989, σ. 19.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Μαΐου 1990

για την έγκριση δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της, που υποβλήθηκε από την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας

(Το κείμενο στη γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(90/330/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την απόφαση 89/455/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιουλίου 1989 για την έγκριση κοινοτικών δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 1 της απόφασης 89/455/ΕΟΚ, η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας θα θεσπίσει ευρείας κλίμακας πρότυπα σχέδια για την εξάλειψη ή πρόληψη της λύσσας των άγριων ζώων της Κοινότητας με χρήση εμβολίων για την από στόματος ανοσοποίηση των αλεπούδων·

ότι το πρότυπο σχέδιο όπως παρουσιάστηκε από την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας περιλαμβάνει τις γειτνιάζουσες παραμεθόριες περιοχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Γερμανίας, της Τσεχοσλοβακίας, της Αυστρίας και των Κάτω Χωρών·

ότι το πρότυπο σχέδιο είναι τμήμα διασυνοριακής συνεργασίας με τη Λαϊκή Δημοκρατία της Γερμανίας, την Τσεχοσλοβακία, την Αυστρία και τις Κάτω Χώρες·

ότι, με τις από 19 Σεπτεμβρίου 1989 και 30 Ιανουαρίου 1990 επιστολές, η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας κοινοποίησε στην Επιτροπή πρότυπα σχέδια καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της·

ότι, μετά από εξέταση, διαπιστώθηκε ότι το πρότυπο σχέδιο είναι σύμφωνο με την απόφαση 89/455/ΕΟΚ· ότι, κατά συνέπεια, πληρούνται οι προϋποθέσεις χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται τα πρότυπα σχέδια για την εξάλειψη και πρόληψη της λύσσας που υποβλήθηκαν από την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας.

Άρθρο 2

Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας θα θέσει σε ισχύ, μέχρι την 1η Σεπτεμβρίου 1989, τους νόμους, τους κανονισμούς και τις διοικητικές διατάξεις εφαρμογής των πρότυπων σχεδίων που αναφέρονται στο άρθρο 1.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας.

Βρυξέλλες, 23 Μαΐου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 223 της 2. 8. 1989, σ. 19.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Μαΐου 1990

για την έγκριση δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της, που υποβλήθηκε από τις Κάτω Χώρες

(Το κείμενο στην ολλανδική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(90/331/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την απόφαση 89/455/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιουλίου 1989 για την έγκριση κοινοτικών δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 1 της απόφασης 89/455/ΕΟΚ, οι Κάτω Χώρες θα θεσπίσουν ευρείας κλίμακας πρότυπα σχέδια για την εξάλειψη ή πρόληψη της λύσσας των άγριων ζώων της Κοινότητας με χρήση εμβολίων για την από στόματος ανοσοποίηση των αλεπούδων·

ότι το πρότυπο σχέδιο όπως παρουσιάστηκε από τις Κάτω Χώρες περιλαμβάνει τις γειτνιάζουσες παραμεθόριες περιοχές του Βελγίου και της Γερμανίας·

ότι το πρότυπο σχέδιο είναι τμήμα διασυνοριακής συνεργασίας με το Βέλγιο και τη Γερμανία·

ότι, με τις από 30 Οκτωβρίου 1989 και 25 Ιανουαρίου 1990 επιστολές, οι Κάτω Χώρες κοινοποίησαν στην Επιτροπή πρότυπα σχέδια καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της·

ότι, μετά από εξέταση, διαπιστώθηκε ότι το πρότυπο σχέδιο είναι σύμφωνο με την απόφαση 89/455/ΕΟΚ· ότι, κατά

συνέπεια, πληρούνται οι προϋποθέσεις χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής·

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται τα πρότυπα σχέδια για την εξάλειψη και πρόληψη της λύσσας που υποβλήθηκαν από τις Κάτω Χώρες.

Άρθρο 2

Οι Κάτω Χώρες θα θέσουν σε ισχύ, μέχρι την 1η Σεπτεμβρίου 1989, τους νόμους, τους κανονισμούς και τις διοικητικές διατάξεις εφαρμογής των πρότυπων σχεδίων που αναφέρονται στο άρθρο 1.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο των Κάτω Χωρών.

Βρυξέλλες, 23 Μαΐου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 223 της 2. 8. 1989, σ. 19.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Μαΐου 1990

για την έγκριση δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της, που υποβλήθηκε από το Λουξεμβούργο

(Το κείμενο στη γαλλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(90/332/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την απόφαση 89/455/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιουλίου 1989 για την έγκριση κοινοτικών δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 1 της απόφασης 89/455/ΕΟΚ, το Λουξεμβούργο θα θεσπίσει ευρείας κλίμακας πρότυπα σχέδια για την εξάλειψη ή πρόληψη της λύσσας των άγριων ζώων της Κοινότητας με χρήση εμβολίων για την από στόματος ανοσοποίηση των αλεπούδων·

ότι το πρότυπο σχέδιο όπως παρουσιάστηκε από το Λουξεμβούργο περιλαμβάνει τις γειτνιάζουσες παραμεθόριες περιοχές του Βελγίου, της Γαλλίας, και της Γερμανίας·

ότι το πρότυπο σχέδιο είναι τμήμα διασυνοριακής συνεργασίας με το Βέλγιο, τη Γαλλία, και τη Γερμανία·

ότι, με την από 1ης Σεπτεμβρίου 1989 επιστολή, το Λουξεμβούργο κοινοποίησε στην Επιτροπή πρότυπα σχέδια καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της·

ότι, μετά από εξέταση, διαπιστώθηκε ότι το πρότυπο σχέδιο είναι σύμφωνο με την απόφαση 89/455/ΕΟΚ· ότι, κατά

συνέπεια, πληρούνται οι προϋποθέσεις χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται τα πρότυπα σχέδια για την εξάλειψη και πρόληψη της λύσσας που υποβλήθηκαν από το Λουξεμβούργο.

Άρθρο 2

Το Λουξεμβούργο θα θέσει σε ισχύ, μέχρι την 1η Σεπτεμβρίου 1989, τους νόμους, τους κανονισμούς και τις διοικητικές διατάξεις εφαρμογής των πρότυπων σχεδίων που αναφέρονται στο άρθρο 1.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου.

Βρυξέλλες, 23 Μαΐου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 223 της 2. 8. 1989, σ. 19.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Μαΐου 1990

για την έγκριση δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της, που υποβλήθηκε από την Ιταλία

(Το κείμενο στην ιταλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(90/333/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την απόφαση 89/455/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιουλίου 1989 για την έγκριση κοινοτικών δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 1 της απόφασης 89/455/ΕΟΚ, η Ιταλία θα θεσπίσει ευρείας κλίμακας πρότυπα σχέδια για την εξάλειψη ή πρόληψη της λύσσας των άγριων ζώων της Κοινότητας με χρήση εμβολίων για την από στόματος ανοσοποίηση των αλεπούδων·

ότι το πρότυπο σχέδιο όπως παρουσιάστηκε από την Ιταλία περιλαμβάνει τις γειτνιάζουσες παραμεθόριες περιοχές της Αυστρίας και της Γιουγκοσλαβίας·

ότι το πρότυπο σχέδιο είναι τμήμα διασυνοριακής συνεργασίας με την Αυστρία και τη Γιουγκοσλαβία·

ότι, με την από 31 Ιανουαρίου 1990 επιστολή, η Ιταλία κοινοποίησε στην Επιτροπή πρότυπα σχέδια καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της·

ότι, μετά από εξέταση, διαπιστώθηκε ότι το πρότυπο σχέδιο είναι σύμφωνο με την απόφαση 89/455/ΕΟΚ· ότι, κατά

συνέπεια, πληρούνται οι προϋποθέσεις χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται τα πρότυπα σχέδια για την εξάλειψη και πρόληψη της λύσσας που υποβλήθηκαν από την Ιταλία.

Άρθρο 2

Η Ιταλία θα θέσει σε ισχύ, μέχρι την 1η Σεπτεμβρίου 1989, τους νόμους, τους κανονισμούς και τις διοικητικές διατάξεις εφαρμογής των πρότυπων σχεδίων που αναφέρονται στο άρθρο 1.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιταλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 23 Μαΐου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 223 της 2. 8. 1989, σ. 19.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Μαΐου 1990

για την έγκριση δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της, που υποβλήθηκε από τη Γαλλία

(Το κείμενο στη γαλλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(90/334/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την απόφαση 89/455/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιουλίου 1989 για την έγκριση κοινοτικών δράσεων εκπόνησης πρότυπων σχεδίων καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 1 της απόφασης 89/455/ΕΟΚ, η Γαλλία θα θεσπίσει ευρείας κλίμακας πρότυπα σχέδια για την εξάλειψη ή πρόληψη της λύσσας των άγριων ζώων της Κοινότητας με χρήση εμβολίων για την από στόματος ανοσοποίηση των αλεπούδων·

ότι το πρότυπο σχέδιο όπως παρουσιάστηκε από τη Γαλλία περιλαμβάνει τις γειτνιάζουσες παραμεθόριες περιοχές της Ελβετίας και της Γερμανίας, του Λουξεμβούργου και του Βελγίου·

ότι το πρότυπο σχέδιο είναι τμήμα διασυνοριακής συνεργασίας με την Ελβετία, τη Γερμανία, το Λουξεμβούργο και το Βέλγιο·

ότι, με την από 11 Ιανουαρίου 1990 επιστολή, η Γαλλία κοινοποίησε στην Επιτροπή πρότυπα σχέδια καταπολέμησης της λύσσας με σκοπό την εξάλειψη ή την πρόληψή της·

ότι, μετά από εξέταση, διαπιστώθηκε ότι το πρότυπο σχέδιο είναι σύμφωνο με την απόφαση 89/455/ΕΟΚ· ότι, κατά

συνέπεια, πληρούνται οι προϋποθέσεις χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται τα πρότυπα σχέδια για την εξάλειψη και πρόληψη της λύσσας που υποβλήθηκαν από τη Γαλλία.

Άρθρο 2

Η Γαλλία θα θέσει σε ισχύ, μέχρι την 1η Σεπτεμβρίου 1989, τους νόμους, τους κανονισμούς και τις διοικητικές διατάξεις εφαρμογής των πρότυπων σχεδίων που αναφέρονται στο άρθρο 1.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Γαλλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 23 Μαΐου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 223 της 2. 8. 1989, σ. 19.